



# Rodgau Zeitung

Nr. 50/2024 · 58./46. Jahrgang · Freitag, 13. Dezember 2024 zum Wochenende

Unabhängiges Wochenblatt · Amtsverkündigungsblatt der Stadt Rodgau



## Gelungener Nikolausmarkt in schöner Umgebung

Bewährungsprobe bei Premiere in Dudenhofen erfolgreich bestanden /Nikolaus beschenkt zahlreiche brave Kinder

Dudenhofen (ah) Viele Veranstaltungen des Förderkreises für kulturelle Projekte finden am Backes hinter der evangelischen Kirche Dudenhofen statt und meistens wurden sie vom Vorsitzenden Hans-Jürgen Lange organisiert. Beim Nikolausmarkt war es diesmal anders.

Die Veranstaltung war zwar am Backes, aber es war eine Premiere für Barbara Unger-Lamprecht und Sina Klein, die diese Veranstaltung auf die Beine gestellt haben. „Es ist eine meiner

ersten Projekte und Anstoß war eine Anfrage von Hans-Jürgen Lange, dem Fördervereinsvorsitzenden, ob wir nicht diese Aufgabe übernehmen könnten“, erzählte Sina Klein und beide hätten spontan zugesagt. Beide waren positiv überrascht, wie viele Menschen ihre Unterstützung zugesagt haben. „Das hat uns wirklich begeistert. Auch Unternehmen und andere Vereine waren bereit, hier Dinge zur Verfügung zu stellen und zu helfen. Ohne diese Hilfe wäre es nicht möglich gewe-

sen“. Hilfe gab es auch von der Jugend. Der jugendliche Nachwuchs von Mitgliedern des Förderkreises versorgte die Gäste mit bestens mit Essen und Getränken. Es gab heiße Kartoffel- und Gulaschsuppe und wer wollte, der konnte die Suppe im Brot bekommen. Auch bei den Getränken herrschte große Auswahl - ob heiß oder kalt. War zu Beginn der Besuch noch etwas spärlich, änderte sich das mit der Zeit. An diesem Abend fand auch der Le-

bendige Adventskalender an der evangelischen Kirche statt und anschließend nutzten viele die Gelegenheit, den Nikolausmarkt zu besuchen. Natürlich gehörte auch ein Nikolaus dazu, der Geschenke mitgebracht hatte. Der bekam viel zu tun, als die Kinder des neuen „Engelschor“ ihre Übungsstunde im Gemein-dehaus beendet hatten, denn alle waren natürlich in diesem Jahr brav gewesen. Für die musikalische Unterhaltung sorgte ein Bläserensemble des Musikvereins Dudenhofen. Wem

trotz heißer Getränke und warmem Essen noch kalt war, der konnte sich am Lagerfeuer oder an den Heizpilzen aufwärmen. Auch der Stadtverordnetenvorsteher Jürgen Kaiser schaute vorbei und wünschte der Veranstaltung viel Erfolg. Über

mangelnden Besuch konnten sich die Organisatorinnen nicht beklagen und machten Hoffnung auf eine Wiederholung, vielleicht sogar in größerem Rahmen.

(Fotos: ah)

### IN EIGENER SACHE

Bitte beachten Sie, dass der Anzeigen- und Redaktionsschluss für die beiden Ausgaben KW 52/24 und KW 01/25 bereits am Dienstag, 17. Dezember 2024, um 11 Uhr ist. Ab KW 02/25 wieder dienstags um 12 Uhr.

Als Beilage in Teilen dieser Ausgabe!  
**Getränke Gotta**



KFZ - Service für alle Marken  
Spezialisiert für KIA und TOYOTA  
Borsigstr. 10 · 12 · 63110 Rodgau Nieder-Roden  
Tel. 06106/26 84 00 · info@autohaus-schleicher.de  
www.autohaus-schleicher.de

### Adventsbummel in Hainhausen

Hainhausen (RZ) Haahäuser Vereine laden zum gemütlichen vorweihnachtlichen Treiben in den festlich geschmückten Pfarrgarten. Neben weihnachtlichem Kunsthandwerk privater Hobbykünstler bieten die Vereine am Samstag vor dem dritten Advent, 14. Dezember, ab 15 Uhr, allerlei kulinarische Leckerbissen. Musikalische Unterstützung mit weihnachtlichen Klängen verspricht die Bläserabordnung der Feuerwehrkapelle der FFW Rodgau. Auch der Weihnachtsmann hat sein

Kommen gegen 16 Uhr in die Eppsteiner Straße angesagt, was vor allem die jungen Gäste sehr freuen wird. Neben dem angebotenen Kunsthandwerk, laden Stände Haahäuser Vereine mit allerlei Leckereien zum Verweilen in gemütlicher Atmosphäre ein. „Der Adventsbummel der Interessengemeinschaft der Hainhausener Ortsvereine bildet das Schlusslicht zahlreicher Veranstaltungen, die unsere Haahäuser Vereine auch in diesem Jahr wieder auf die Beine gestellt haben, resümiert IGE-MO-Chef Ralf Kunert.

**Goldhaus Obertshausen**  
ANKAUF VON:  
• Schmuck  
• Gold  
• Silber  
• Marken-Uhren  
• Münzen & Barren  
• Bestecke & Zinn  
Seit 20 Jahren ihr Experte vor Ort!  
H. Honig | Heusenstammer Str. 3  
63179 Obertshausen  
Mo-Fr: 10-13 Uhr | 15-18 Uhr  
oder nach Vereinbarung!  
Tel. 0 61 04 9 53 13 15 oder  
www.goldhaus-obertshausen.de

**Beilagen-Hinweis**  
In der heutigen Ausgabe finden Sie Beilagen folgender Firmen  
(einige Beilagen finden Sie nur in Teilen der Ausgabe):  
Alldrink, Edeka, Getränke Gotta, JYSK, LIDL, Möbel Kempf, Netto, Norma, Rossmann, Toom Baumarkt

**CarTank 24**  
RABATT TANKKARTE  
seit 6.12.2024 erhältlich - Abholung vor Ort!  
Winter 2024/25 gültig bis: 22.04.2025

Von & mit Rena Schwarz  
STADT RODGAU  
**JUNG? ATTRAKTIV... UND ÜBRIG!**  
2.0  
**Internationaler Frauentag**  
09.03.2025  
Aula Georg-Büchner-Schule, Nordring 32  
10<sup>00</sup> Fingerfoodbuffet  
11<sup>00</sup> Kabarett mit Rena Schwarz  
VORVERKAUF AB 15.11.24  
Vorverkauf: 17 € incl. Fingerbuffet, Bürgerservice, Rathaus Tageskasse: 20 €  
Gleichberechtigtungsstelle Stadt Rodgau und Rodgauer Frauennetzwerk  
Kontakt: Clarissa Leopoldsberger  
Telefon: 06106 693-1451  
Web: rodgau.de

mit **zusammen Bürgern e.V.**  
**Rodgauer Wahlverein**  
www.zusammen-mit-buergern.eu · kontakt@zmb-ev.de · 06106/18215

**DAS ELEKTRO-FISCHER-TEAM WÜNSCHT IHNEN EIN GESEGNETES WEIHNACHTSFEST UND EINEN GUTEN RUTSCH IN EIN FANTASTISCHES NEUES JAHR!**  
Beratung Verkauf Installation Kundendienst  
**Küchenstudio ELEKTROFISCHER**  
www.elektro-fischer-rodgau.de  
Weiskircher Straße 21 - 23 · Rodgau-Jügesheim · Tel. 0 61 06 / 1 59 61  
musterhaus küchen  
FACHGESCHAFT

**DAHLER**  
Ihr Immobilienmakler in Hanau und Offenbach  
DAHLER Hanau / Offenbach dahlere.com/hanau  
T 06181 99 11 970  
Zur Website:

**TEAM RIES**  
FRISEUR · KOSMETIK

Ihr Top Friseur in Nieder-Roden wünscht frohe Weihnachten und einen guten Start ins neue Jahr!



Team Ries  
Hanauer Str. 12  
Tel.: 061 06 77 14 50

Ries & Ries GbR  
63110 Rodgau  
www.friseur-ries.de

Ein ganz besonders herzliches Dankeschön gilt unseren Kundinnen und Kunden, die uns all die Jahre begleitet und die Treue gehalten haben.

Ihr Harald und Birgit Ries

Ab Januar 2025 übernimmt Toni Petriglieri den Salon und freut sich schon jetzt auf Sie!

## Stiftung freut sich über 2000 Euro

Rodgau (ah) Die "Besi&Friends-Stiftung" hat in diesem Jahr schon Anträge im Wert von 100.000 Euro genehmigt und bis zum Jahresende werden es wohl noch 30.000 Euro mehr sein. Deshalb sei jede Spende wichtig, erklärt Andreas „Besi“ Beseler und freut sich über über 2000 Euro, von der Firma „Petz&Dreger Gebäudetechnik GmbH“ in Jügesheim, überreicht durch Arno Petz und Jörg Dreger. Arno Petz kennt „Besi“ schon lange und ist selber be-

geisteter Radfahrer. Er ist auch schon beim Charityevent „12 Stunden Hohler Buckel“ mitgefahren. „Den letzten Anstoß für die Spende war die 10 Jahresfeier von 'Besi&Friends', wo Beispiele gezeigt wurden, wo die Hilfe ankommt und wie sehr es den Menschen hilft“ erklärt er. Diese Spende soll nicht allein stehen, denn wenn es die wirtschaftlichen Situation der Firma erlaubt, werden weitere folgen. (Foto: ah)



## Nikolausgruß der SPD Rodgau

Rodgau (RZ) Traditionellerweise verteilte der SPD Ortsverein Rodgau am Nikolausmorgen Fairtrade-Schokoladennikoläuse an der S-Bahn-Station in Jügesheim. „Es braucht nicht immer ein höher, schneller, weiter, um die Menschen zum

Strahlen zu bringen. Es sind vielmehr die kleinen, unerwarteten Dingen, die ein Lächeln in die Gesichter zaubern“, resümiert die Vorsitzende Janika Martin.

Fröhliche Gesichter und gute Gespräche zeugen von einer

rundum gelungenen Aktion. Die Rodgauer Genossinnen und Genossen freuten sich sehr darüber, Alt und Jung in den frühen Morgenstunden mit einem kleinen Geschenk den Arbeits- oder Schulweg zu versüßen.



## 50 Bäume im Wald von Nieder-Roden gepflanzt

50 Jahre 1. Judo-Club Nieder-Roden

Rodgau (RZ) Tropfnass, aber glücklich und zufrieden stellten sich 16 Aktive des 1. Judo-Club Nieder-Roden / Rodgau am vergangenen Samstag zum Gruppenbild auf.

Die Mitgliederversammlung hatte im Frühjahr beschlossen, im Jubiläumsjahr anstelle einer Feier 50 Bäume zu pflanzen. Natürlich geht das nur im Einklang und in Zusammenarbeit mit dem Hessenforst.

Die Wahl fiel auf den Esskastanienbaum. Der Baum ist in Deutschland noch relativ selten anzutreffen und kommt vereinzelt in wärmeren und milden Regionen wie der Rheinebene, an der Mosel und am Main vor. Waldbaulich kann die Esskastanie zukünftig im

Rahmen des Klimawandels eine größere Rolle spielen. Das lichtbedürftige Gehölz benötigt warmes und mildes Klima. Es ist in der Jugend schnellwüchsig und kann bis zu 500 Jahre alt werden. Der Esskastanienbaum wird bis zu 30 m hoch und bildet eine weitausladende Krone von bis zu 15 m Durchmesser.

Unter Anleitung des Revierleiters Tuomas Koski zogen die Pflanzler in den Wald in der

Nähe des Don Bosco Heims, schaufelten fachgerechte Pflanzlöcher und pflanzten die jungen Bäume aus der Staatlichen Baumschule Hanau Wolfgang ein.

Der Ort, in der Nähe des Don Bosco Heims, war sorgfältig gewählt. Seit vielen Jahren ist das Don Bosco Gelände vielen Judoka des 1.JCN und Judo Freunden weit über die hessischen Grenzen bis nach Japan als Begegnungsstätte vertraut und ein guter Ort für diese Neuanpflanzung.

Nach getaner Arbeit gab es für die Helfer ein gemeinsames Essen als Ausklang für einen gelungenen Jubiläumstag.



(Foto: Verein)

## Schöffen für Jügesheim und Hainhausen gesucht

Rodgau (RZ) In den Ortsgerichtsbezirken Jügesheim und Hainhausen ist jeweils die Stelle einer Schöffin/eines Schöffens neu zu besetzen. Die Amtszeit beträgt im Regelfall 10 Jahre. Die Ausübung der Tätigkeit als Schöffin/Schöffe erfolgt ehrenamtlich.

Die Aufgaben der Ortsgerichte bestehen aus der Beglaubigung von Unterschriften und

Abschriften, der Erteilung von Sterbefallsanzeigen, der Nachlasssicherung, der Mitwirkung bei der Festsetzung und Erhaltung von Grundstücksgrenzen und der Schätzung von Grundstücken. Die persönlichen Voraussetzungen für die Ernennung zur Schöffin/zum Schöffen sind folgende: Die Person soll allgemeines Vertrauen genießen sowie lebenserfahren

und unbescholten sein. Sie soll mit der Schätzung von Grundstücken vertraut sein. Sie muss ihren Wohnsitz im Bezirk des jeweiligen Ortsgerichts haben. Sie darf nicht die Besorgung fremder Rechtsangelegenheiten geschäftsmäßig ausüben und darf nicht als Rechtsanwalt oder Notar zugelassen sein.

Interessenten bewerben sich

schriftlich mit einem Lebenslauf und unter Angaben zur beruflichen Qualifikation sowie unter Vorlage eines polizeilichen Führungszeugnisses, nicht älter als drei Monate, bis zum 24. Januar.

Die Bewerbung ist an den Magistrat der Stadt Rodgau, Fachdienst 1, Fachbereich Recht und Gremien, Hintergasse 15, 63110 Rodgau, zu richten.

**Die Johanniter:**  
Immer für Sie da.



Ob Hausnotruf, Menüservice, amb. Hospizdienst, Erste-Hilfe-Ausbildung, Fahrdienste oder Altenpflegeschule:  
06106 8710-0

Johanniter-Unfall-Hilfe e. V.  
Borsigstraße 56, 63110 Rodgau  
info.offenbach@johanniter.de

**JOHANNITER**  
Regionalverband  
Offenbach

**MACH DICH MAL**



inkl. 4 Wochen Zufriedenheits GARANTIE

locker  
**fit**  
ter

gesünder  
schlanker  
stärker

glücklicher  
entspannter

ausgeglichener

**MACHEN IST WIE WOLLEN, NUR KRASSER!**

**CASH BACK 100€**



JETZT ANRUFEN UND DIREKT STARTEN:  
06182/25944

**VITA NOVA**  
Am Schwimmbad 3 • 63500 Seligenstadt  
www.vitanova.de

Ohne Geldsorgen im eigenen Haus alt werden



Fast alle Haus- und Grundbesitzer möchten bis ins hohe Alter in ihren eigenen vier Wänden wohnen. Aber manchmal hat die Sache einen Haken. In der Immobilie ist viel Geld gebunden, das weder für größere Ausgaben noch für einen komfortablen Lebensabend zur Verfügung steht. Anders ausgedrückt: Der Betroffene ist vermögend (wertvolles Haus), kann sich aber nichts leisten (wenig Geld oder kleine Rente). Für diesen Fall stehen verschiedene Anbieter zur Verfügung, die die Verrentung der Immobilie anbieten. Das Haus wechselt dann den Eigentümer, Sie als der Besitzer erhalten ein lebenslanges Wohn- oder Nutzungsrecht und daneben eine Leibrente. Das kann ein vernünftiges Modell sein. In jedem Fall aber sollten Sie sich unabhängig juristisch beraten lassen. Kommen Sie zu uns, wir beraten Sie gerne.

Dr.-Hermann-Neubauer-Ring 34  
63500 Seligenstadt  
T +49 (0) 6182 77 26 0  
F +49 (0) 6182 77 26 295  
m.krayer@krayer-kollegen.de  
www.krayer-kollegen.de

**NACHFOLGELÖSUNGEN**  
KRAYER | KRÖNER



## Besondere Atmosphäre

Viel Zulauf beim Weihnachtsmarkt im alten Ortskern in Nieder-Roden

Nieder-Roden (ah) In diesem Jahr blieb der Adventsmarkt an der Kirche St. Matthias in Nieder-Roden von Regen völlig verschont. Am Sonntag konnte man den Markt sogar bei Sonnenschein erleben. Zwar waren es diesmal nur 19 Stände, darunter fünf Stände von Hobby-Kunsthandwerkern, die teilweise im Pfarrheim zu finden waren, aber dadurch war es auf dem Adventsmarktgelände nicht ganz so gedrängt, was auch gut war, denn mindestens am Samstagabend hätte die große Zahl an Besuchern kaum Platz gefunden, die sich hier mit Freunden und Bekannten treffen und die besondere Atmosphäre genießen. Das Angebot an Essen und Getränken war wieder sehr groß. Vertreten waren auf dem Kirchplatz, in Turm- und Schulstraße, um die Sankt Matthias Kirche, Pfarrheim und Heimatmuseum im alten Ortskern. Neben dem Heimatverein, die Pfarrjugend und der Kirchenchor, die SGN Gymnastik, der Kerbverein, die Feuerwehr, die CDU, der Rollwaldkreis und erstmals auch das DRK Rodgau sowie verschiedene Privatleute. Wie es inzwischen gute Tradition ist, übergab der Kerbverein eine Spende, diesmal 1600 Euro für das Hospiz in Jügesheim. Es



ist der Erlös aus den Aktionen an der Nieder-Röder Kerb. Wie es sich gehört, hat auch der Nikolaus von dem Markt gehört und besuchte ihn an beiden Tagen und verteilte kleine Geschenke an die Kinder. Am Sonntag beteiligte sich auch der Musikverein und unterhielt die Gäste einige Zeit musikalisch. Neben den Ständen der Kunsthandwerker, wartete im Pfarrheim auch der Bücherflohmarkt mit zahlreichen Büchern auf interessierte Leser. Der Erlös wird wieder für Neuanschaffungen der katholischen öffentlichen Bücherei verwendet. Der Markt wird organisiert von einem Organisationskomitee

der katholischen Pfarrgemeinde St. Matthias, an der Spitze Daniel Paukstat, Christoph Wallek und Gregor Hünzeler, Martin Teicher, verstärkt durch Kay Parkott, der sich um die elektrischen Installationen kümmert. Das DRK hilft dabei und stellt dabei die Verteilerkästen. Der erste Adventsmarkt fand an der Kirche vor elf Jahren statt. Aber auch er musste während Corona pausieren und so war es diesmal die neunte Auflage. Jedes Jahr versuchen die Organisatoren etwas zu verbessern. So wurden z.B. 50 Körbe für die Geschirrspülmaschine neu angeschafft und dadurch der Ablauf etwas entspannt,

denn keine Tassen mussten mehr umgeschichtet werden. Am Ende waren alle mit dem Adventsmarkt zufrieden. Beim Heimatverein war der Vorrat an Hirschgulasch aus dem Kessel, beheizt nach traditioneller Art mit Holzfeuer, das eigentlich für zwei Tage gedacht war, schon am Samstagabend ausverkauft. Einen Wunsch haben allerdings die Organisatoren: Verstärkung bei der Vorbereitung des Marktes. „Als ich hier angefangen habe, war ich Student. Da ging alles noch unkompliziert. Aber inzwischen, mit Familie und Beruf, wird das Ganze schon recht schwierig“, schildert Daniel Paukstat die Situation.



Ambulante  
Pflege

- Grundpflege
- Behandlungspflege
- Beratung und Anleitung
- Soziale Betreuung u. Unterstützung
- Organisation u. Dokumentation
- Hauswirtschaft

CELIUS

Intensivpflege GmbH

Friedhofstraße 90  
63263 Neu-Isenburg

06102-3525 620  
info@celius.de

## Abfallwegweiser 2025

Rodgau (RZ) Die Stadtwerke Rodgau verteilen ab dem 16. Dezember den Abfallwegweiser an alle Rodgauer Haushalte, um die Bürgerinnen und Bürger über die vielfältigen Entsorgungsmöglichkeiten und Entsorgungstermine zu informieren. Dem Abfallwegweiser liegen der „Berechtigungsschein

Kompostierungsanlage/Wertstoffhof“, der Abfallkalender sowie der Abfuhrplan „Gelber Sack/Gelbe Tonne“ bei. Ab dem 16. Dezember kann auch der Online-Kalender über die Homepage heruntergeladen werden. Außerdem wird um die Beachtung der Terminverschiebungen bei den Altpapierabfuhrungen gebeten.

## Freie Wähler Rodgau veranstalten Floh- und Trödelmarkt

Anmeldung für den 12. Januar

Dudenhofen (RZ) Am 12. Januar ist es wieder so weit: Die Freien Wähler Rodgau veranstalten einen Hallenfloh- und Trödelmarkt im Bürgerhaus Dudenhofen, die dazu dienen soll, Menschen zu ermöglichen, ihre Sonntagszeit in einer gemütlichen, fast nostalgischen Atmosphäre zu verbringen und vielleicht das eine oder andere Schnäppchen zu ergattern.

Für Essen und Trinken ist wie immer gesorgt. Parkplätze sind in ausreichender Anzahl hinter dem Bürgerhaus vorhanden. Es ist mehr als nur eine Gelegenheit zum Stöbern und Einkaufen. Es ist auch eine Gelegenheit, ein paar schöne Stunden gemeinsam mit Anderen zu verbringen, sich auszutauschen und vielleicht neue Bekanntschaften zu knüpfen.

Unabhängig vom Wetter findet der Floh- und Trödelmarkt der Freien Wähler Rodgau in der wettergeschützten Halle des Bürgerhauses Dudenhofen statt. Von 10.30 bis 14 Uhr haben Besucher die Möglichkeit, in Ruhe zu stöbern und dabei auf ausgefallene Artikel zu stoßen.

Zusätzlich findet am Ende der Veranstaltung eine Verlosung von Standplätzen für den nächsten Termin statt. Für die Anmeldung müssen die Anbieter ausschließlich Renate Dauth unter der Telefonnummer 06106 21641 kontaktieren. Weitere Auskünfte unter [www.fw-rodgau.de](http://www.fw-rodgau.de).

[www.rheinmainverlag.de](http://www.rheinmainverlag.de)  
Ihre Onlinezeitung

**RheinMainVerlag**

## Verkehrinseln entsiegelt und begrünt

Rodgau (RZ) Die Stadt Rodgau setzt sich aktiv für mehr Grünflächen und eine bessere Umwelt ein. In den kommenden Jahren wird die Stadt viele versiegelte Verkehrsinseln im gesamten Stadtgebiet entsiegeln und mit Pflanzen begrünen. Dieses Projekt soll nicht nur das Stadtbild aufwerten, sondern auch die Biodiversität fördern. Bereits im Herbst wurde die erste Insel an der Wiesbadener Straße Ecke Rodgau-Ring-Straße entsiegelt. Hier musste eingegriffen werden, da die Wurzeln der Platanenbäume die Betonplatten

angehoben hatten. Das Ergebnis ist eine attraktive Staudenbepflanzung. In diesem Herbst wurde die nächste Verkehrsinsel, die Am Forschheimer See Ecke Rodgau-Ring-Straße, in Angriff genommen. Dort wurde bereits ein magerer Oberboden aufgefüllt, um im kommenden Frühjahr eine bunte Wildblumen- und Kräuterwiese zu säen. Diese spezielle Saatgutmischung ist auf die Bedürfnisse öffentlicher Grünflächen abgestimmt, damit sie auch die Sichtachsen im Straßenverkehr nicht beeinträchtigt.

Geruchsames Weihnachtstage  
und alles Gute für das Neue Jahr  
wünscht all ihren Mitgliedern  
und Freunden

Bürgerhilfe  
Rodgau e.V.

## Städtische Einrichtungen machen Winterpause

Rodgau (RZ) Das Rathaus mit seinen Nebenstellen sowie der Kundenservice der Stadtwerke Rodgau haben zwischen den Jahren vom 27. bis 30. Dezember geschlossen.

Der Wertstoffhof hat letztmalig in diesem Jahr am Samstag, 21. Dezember geöffnet und öffnet wieder am Donnerstag, 2. Januar. Die Kompostierungsanlage hat

ihren letzten Öffnungstag in diesem Jahr am Samstag, 14. Dezember und ihren ersten im neuen Jahr am Freitag, 17. Februar. Die Stadtwerke sind über die bekannten Rufnummern im Notfall zu erreichen: Für die Wasserversorgung in Weiskirchen, Hainhausen, Jügesheim und Dudenhofen ist dies die Telefonnummer 06106/8296-0, für Nieder-Roden und Rollwald 06073/ 603-0 (ZVG Dieburg).

Der Kanal- und Abwasserbereich für alle Stadtteile und der Bauhof sind unter 06106/8296-0 erreichbar. Die letzte Fahrt des „Bäderbus“ der Stadtwerke Rodgau zum Monte Mare vor den Winterferien, findet am Donnerstag, 19. Dezember statt. Im neuen Jahr geht es mit den Fahrten des „Bäderbus“ wieder ab dem Donnerstag, 16. Januar weiter. Die städtischen Büchereien

bleiben vom 24. Dezember bis zum 1. Januar geschlossen. In dieser Zeit fallen keine Rückgabefristen an und alle Online-Dienste stehen wie gewohnt zur Verfügung. Die Stadtbücherei Jügesheim öffnet ab dem 2. Januar wieder Ihre Türen und die Stadtbücherei Nieder-Roden kann ab dem 3. Januar wieder zu den regulären Öffnungszeiten besucht werden.



## Hebesatzung der Stadt Rodgau

Aufgrund der §§ 5 und 51 der Hessischen Gemeindeordnung in der Fassung der Bekanntmachung vom 07.03.2005 (GVBl. I S. 142), zuletzt geändert durch Art. 2 des Gesetzes vom 16.02.2023 (GVBl. S. 90, 93), des § 25 des Grundsteuergesetzes (GrStG) vom 7. August 1973 (BGBl. I S. 965), zuletzt geändert durch Art. 21 des Gesetzes vom 16. Dezember 2022 (BGBl. I S. 2294) und des § 16 des Gewerbesteuergesetzes (GewStG) i. d. F. der Bekanntmachung vom 15. Oktober 2002 (BGBl. I S. 4167), zuletzt geändert durch Art. 10 des Gesetzes vom 16. Dezember 2022 (BGBl. I S. 2294) hat die Stadtverordnetenversammlung am 09.12.2024 die folgende Satzung beschlossen:

### Satzung über die Festsetzung der Steuersätze für die Grund- und Gewerbesteuer – Hebesatzung –

#### § 1

Die Hebesätze für die Grundsteuer und für die Gewerbesteuer werden wie folgt festgesetzt:

##### 1. Grundsteuer

- für die land- und forstwirtschaftlichen Betriebe (Grundsteuer A) 760 v.H.
- für die Grundstücke (Grundsteuer B) 800 v.H.

##### 2. für die Gewerbesteuer 380 v.H.

#### § 2

Die Hebesätze nach § 1 gelten für das Haushaltsjahr 2025.

#### § 3

Diese Satzung tritt am 01.01.2025 in Kraft.

Rodgau, den 09.12.2024.

#### Max Breitenbach

Bürgermeister

### Amtliche Bekanntmachung

#### 5. Änderungssatzung zur Wasserversorgungssatzung der Stadt Rodgau (WVS) vom 11.12.2006

Aufgrund der §§ 5, 19, 20, 51 und 93 Abs. 1 der Hessischen Gemeindeordnung (HGO) in der Fassung der Bekanntmachung vom 07.03.2005 (GVBl. I S. 142), zuletzt geändert durch Artikel 2 des Gesetzes vom 16.

Februar 2023 (GVBl. S. 90, 93), der §§ 30, 31, 36 des Hessischen Wassergesetzes (HWG) vom 14.12.2010, zuletzt geändert durch Artikel 3 des Gesetzes vom 28. Juni 2023 (GVBl. S. 473, 475), der §§ 1 bis 5a, 6a, 9 bis 12 des Hessischen Gesetzes über kommunale Abgaben (KAG) in der Fassung vom 24. März 2013, zuletzt geändert durch Artikel 4 des Gesetzes vom 20. Juli 2023 (GVBl. S. 582), hat die Stadtverordnetenversammlung der Stadt Rodgau in der Sitzung am 09.12.2024 folgende 5. Änderungssatzung zur Wasserversorgungssatzung beschlossen:

#### Artikel 1

Die Wasserversorgungssatzung der Stadt Rodgau vom 11.12.2006, in Form der 4. Änderungssatzung vom 12.12.2022, wird wie folgt geändert:

I. § 10 wird wie folgt neu gefasst:

#### „§ 10 Messeinrichtungen

1. Die Stadt ermittelt die zur Verfügung gestellte Wassermenge durch elektronische Wasserzähler mit Funkmodul, die den eichrechtlichen Vorschriften entsprechen müssen. Diese sind von den Anschlussnehmern zu nutzen. Noch geichtete, analoge Messeinrichtungen können durch die Stadt weiterhin eingesetzt werden. Bei öffentlichen Verbrauchseinrichtungen kann die gelieferte Menge auch rechnerisch ermittelt oder geschätzt werden, wenn die Kosten der Messung außer Verhältnis zur Höhe des Verbrauchs stehen.

2. Die Stadt bestimmt die Art, Zahl und Größe sowie den Anbringungsort der Messeinrichtungen. Ebenso ist die Lieferung, Anbringung, Überwachung, Unterhaltung und Entfernung der Messeinrichtungen Aufgabe der Stadt. Sie hat den Anschlussnehmer anzuhören und dessen berechnete Interessen zu wahren. Sie ist verpflichtet, auf Verlangen des Anschlussnehmers die Messeinrichtungen zu verlegen, wenn dies ohne Beeinträchtigung einer einwandfreien Messung möglich ist; der Anschlussnehmer ist verpflichtet, die Kosten zu tragen.

3. Die Stadt kann verlangen, dass der Anschlussnehmer auf eigene Kosten wahlweise einen geeigneten Schacht oder Schrank für die Messeinrichtung anbringt, wenn

a) das Grundstück unbebaut ist oder

b) die Versorgung des Grundstücks mit Anschlussleitungen erfolgt, die unverhältnismäßig lang sind oder nur unter besonderen Erschwernissen verlegt werden können oder

c) kein Raum zur frostsicheren Unterbringung des Wasserzählers vorhanden ist.

Der Anschlussnehmer ist verpflichtet, den in Satz 1 genannten Schacht oder Schrank in ordnungsgemäßem Zustand und jederzeit zugänglich zu halten. Er kann die Verlegung dieser Einrichtungen auf seine

Kosten verlangen, wenn sie an der bisherigen Stelle für ihn nicht mehr zumutbar sind und nach der Verlegung das Ablesen nicht beeinträchtigt wird.

4. Die Anschlussleitung von der Mauerdurchführung bis zur Messeinrichtung muss frei sichtbar vor der Wand liegen, frei zugänglich sein und darf nicht durch feststehende Einbauten und Regale verkleidet sein.

5. Der Anschlussnehmer hat dafür zu sorgen, dass die Messeinrichtungen zur Ab- bzw. Auslesung vor Ort sowie zur Funkauslesung leicht erreichbar sind. Er haftet für das Abhandkommen und die Beschädigung der Messeinrichtungen, soweit ihn hieran ein Verschulden trifft. Er hat den Verlust, Beschädigungen und Störungen dieser Einrichtungen der Stadt unverzüglich mitzuteilen. Er ist verpflichtet, sie vor Frost, Abwasser und Grundwasser zu schützen.

6. Der Anschlussnehmer kann von der Stadt die Nachprüfung der Messeinrichtungen durch eine Eichbehörde oder eine staatlich anerkannte Prüfstelle im Sinne des Eichgesetzes verlangen. Die Kosten der Prüfung fallen der Stadt zur Last, falls die Abweichung die gesetzlichen Verkehrsfehlergrenzen überschreitet, sonst dem Anschlussnehmer.“

II. Es wird nach § 10 ein neuer § 10a wie folgt eingefügt:

#### „§ 10a Datenschutzinformation

1. Die zur Erfüllung ihrer öffentlichen Aufgaben und gesetzlichen Pflichten erforderlichen personenbezogenen Daten werden von der Stadt im Rahmen der geltenden Datenschutzgesetze, insbesondere des Hessischen Datenschutz- und Informationsfreiheitsgesetzes (HDSIG), verarbeitet.

2. Für weiterführende Informationen zum Datenschutz und zur Verarbeitung personenbezogener Daten wird auf die jeweils geltende Datenschutzzinformation der Stadt zu den einzelnen Verarbeitungsvorgängen verwiesen. Diese sind auf der Webseite der Stadt abrufbar.“

III. § 11 wird wie folgt neu gefasst:

#### „§ 11 Ablesen

1. Die Messeinrichtungen werden von der Stadt, von der Stadt beauftragten Dritten oder nach Aufforderung der Stadt vom Anschlussnehmer abgelesen. Dieser hat dafür Sorge zu tragen, dass die Messeinrichtungen leicht zugänglich sind. Mechanische Wasserzähler werden von einem Beauftragten der Stadt möglichst in gleichen Zeitabständen oder auf Verlangen der Stadt von dem Grundstückseigentümer, dem Erbbauberechtigten, dem Wohnungseigentümer oder dem Wohnungserbbauberechtigten selbst abgelesen bzw. ausgelesen. Bei elektronischen Wasserzählern mit Funkmodul, bei denen nicht sämtliche

gespeicherte Daten per Funk übermittelt werden, erfolgt eine Auslesung vor Ort nur mit Zustimmung von dem Grundstückseigentümer, dem Erbbauberechtigten, dem Wohnungseigentümer oder dem Wohnungserbbauberechtigten.

2. Solange der Beauftragte der Stadt die Räume des Anschlussnehmers nicht zum Zwecke der Ablesung betreten kann, darf die Stadt den Verbrauch auf der Grundlage der letzten Ablesung schätzen; die tatsächlichen Verhältnisse sind angemessen zu berücksichtigen. Werden der Stadt im Falle der Selbstablesung nicht fristgerecht oder keine Ablesedaten zur Verfügung gestellt, ist die Stadt zur Schätzung gemäß Satz 1 berechtigt.

3. Sind zum Zeitpunkt der Ablesung keine, defekte oder nicht ablesbare Messeinrichtungen vorhanden, ist die Stadt zur Schätzung berechtigt.“

IV. § 26 Absatz 3 wird wie folgt neu gefasst:

„3. Die Gebühr beträgt pro m<sup>3</sup> 2,45 EUR zzgl. der gesetzlichen Umsatzsteuer.“

V. § 26a Absatz 2 wird wie folgt neu gefasst:

„2. Die Grundgebühr beträgt je Wasserzähler und je angefangenem Kalendermonat bei Wasserzählern

– Q3 m <sup>3</sup> /2,5/DN20	pro Monat	3,00 EUR
– Q3 10m <sup>3</sup> /6/DN25	pro Monat	12,10 EUR
– Q3 16m <sup>3</sup> /10/DN40	pro Monat	19,30 EUR
– Q3/25m <sup>3</sup> /DN50	pro Monat	30,20 EUR
– Q3/63 m <sup>3</sup> /DN80	pro Monat	76,20 EUR
– Q3/100m <sup>3</sup> /DN100	pro Monat	120,90 EUR
– Q3/160m <sup>3</sup> /DN150	pro Monat	193,50 EUR

jeweils zzgl. der gesetzlichen Umsatzsteuer.“

#### Artikel 2

Artikel 1 tritt mit Wirkung zum 01.01.2025 in Kraft.

Rodgau, den 09.12.2024

**Der Magistrat der Stadt Rodgau**  
Max Breitenbach  
Bürgermeister

### Amtliche Bekanntmachung 7. Änderungssatzung zur Entwässerungssatzung der Stadt Rodgau (EWS) vom 04.12.2006

Aufgrund der §§ 5, 19, 20, 51 und 93 Abs. 1 der Hessischen Gemeindeordnung (HGO) in der Fassung der Bekanntmachung vom 7. März 2005, zuletzt geändert durch Artikel 2 des Gesetzes vom 16.02.2023 (GVBl. S. 90, 93), der §§ 37 bis 40 des Hessischen Wassergesetzes (HWG), zuletzt geändert durch Artikel 3 des Gesetzes vom 28.06.2023 (GVBl. S. 473, 475), der §§ 1 bis 5a, 6a, 9 bis 12 des Hessischen Gesetzes über kommunale Abgaben (KAG) vom 17.03.1970 (GVBl. I S. 225), zuletzt geändert durch Artikel 4 des Gesetzes vom 20.07.2023 (GVBl. S. 582), der §§ 1 und 9

des Gesetzes über Abgaben für das Einleiten von Abwasser in Gewässer (Abwasserabgabengesetz - AbwAG), zuletzt geändert durch Artikel 2 des Gesetzes vom 22.08.2018 und der §§ 1 und 2 des Hessischen Ausführungsgesetzes zum Abwasserabgabengesetz (HAbwAG) in der Fassung der Bekanntmachung vom 29.09.2005 (GVBl. I S. 664), zuletzt geändert durch Artikel 1 und 2 des Gesetzes vom 25.05.2023 (GVBl. S. 357), hat die Stadtverordnetenversammlung der Stadt Rodgau in der Sitzung am 09.12.2024 folgende 7. Änderungssatzung zur Entwässerungssatzung beschlossen:

#### Artikel 1

Die Entwässerungssatzung der Stadt Rodgau vom 04.12.2006, in Form der 6. Änderungssatzung vom 11.12.2017, wird wie folgt geändert:

I. In § 8 Absatz 1 wird der letzte Satz ersetzt durch den Satz „Die zusätzlichen analytischen Festlegungen, Hinweise und Erläuterungen der Anlage „Analyse- und Messverfahren“ der Abwasserverordnung zu § 4 Absatz 1 Satz 1 und 2 (AbwV vom 17. Juni 2004; BGBl. I S. 1108, 2625) in der jeweils geltenden Fassung sind zu beachten.“

II. In § 9 Absatz 3 wird die Norm „§ 44 Abs. 1 HWG“ durch die Norm „§ 58 HWG“ und die Norm „§ 60 HWG“ durch die Norm „§ 60 HWG“ ersetzt.

III. In § 24 Absatz 1 wird der Betrag „0,89 EUR“ durch den Betrag „1,11 EUR“ ersetzt.

IV. § 26 wird wie folgt geändert:

1. Absatz 1 wird wie folgt neu gefasst:

„(1) Gebührenmaßstab für das Einleiten häuslichen Schmutzwassers ist der Frischwasserverbrauch auf dem angeschlossenen Grundstück. Die Gebühr beträgt pro m<sup>3</sup> Frischwasserverbrauch bei zentraler Abwasserreinigung in der Abwasseranlage 2,01 EUR.“

2. Absatz 2 Unterpunkt a) wird wie folgt neu gefasst:

„a) Die Gebühr beträgt pro m<sup>3</sup> Frischwasserverbrauch 2,01 EUR bei einem CSB bis 800 mg/l; bei einem höheren CSB wird die Gebühr vervielfacht mit dem Ergebnis der Formel

$$0,5 \times \frac{\text{CSB} - 800}{800} + 0,5$$

V. § 28 wird wie folgt geändert:

1. Absatz 1 wird wie folgt neu gefasst:

„(1) Gebührenmaßstab für das Abholen und Behandeln von Schlamm aus Kleinkläranlagen und Abwasser aus Gruben ist die abgeholte Menge dieser Stoffe. Die Gebühr beträgt pro angefangenem m<sup>3</sup>

a) Schlamm aus Kleinkläranlagen 35,32 EUR,  
b) Abwasser aus Gruben 28,79 EUR“

II. In Absatz 2 wird der Betrag „1,02 EUR“ durch den Betrag „2,08 EUR“ ersetzt.

VI. Es wird nach § 30 ein neuer

§ 30a wie folgt eingefügt:

#### „§ 30a Beauftragung Dritter bei der Gebührenerhebung

Die Ermittlung von Berechnungsgrundlagen, die Gebührenberechnung, die Ausfertigung und Versendung von Gebührenbescheiden sowie die Entgegennahme der zu entrichtenden Gebühren werden von dem Zweckverband Gruppenwasserwerk Dieburg, der Aqua Service Schwerin Beratungs- und Betriebsführungsgesellschaft mbH, Schwerin, REMONDIS EURAWASSER GmbH, Graftschaft und der awaTech GmbH, Gernsheim, wahrgenommen.“

VII. Die Bezeichnung des Abschnitts IV wird wie folgt geändert:

#### „IV. MITTEILUNGSPFLICHTEN, BETRIEBSSTÖRUNGEN, DATENSCHUTZ UND ORDNUNGSWIDRIGKEITEN“

VIII. Es wird nach § 36 ein neuer § 37 wie folgt eingefügt:

#### „§ 37 Datenschutzinformation

(1) Die zur Erfüllung ihrer öffentlichen Aufgaben und gesetzlichen Pflichten erforderlichen personenbezogenen Daten werden von der Stadt im Rahmen der geltenden Datenschutzgesetze, insbesondere des Hessischen Datenschutz- und Informationsfreiheitsgesetzes (HDSIG), verarbeitet.

(2) Für weiterführende Informationen zum Datenschutz und zur Verarbeitung personenbezogener Daten wird auf die jeweils geltende Datenschutzzinformation der Stadt zu den einzelnen Verarbeitungsvorgängen verwiesen. Diese sind auf der Webseite der Stadt abrufbar.“

IX. Die bisherigen § 37 bis § 38 werden zu § 38 bis § 39.

#### Artikel 2

Artikel 1 tritt mit Wirkung zum 01.01.2025 in Kraft. Rodgau, den 09.12.2024

**Der Magistrat der Stadt Rodgau**  
Max Breitenbach  
Bürgermeister

### Die Fortsetzung der Amtlichen Bekanntmachungen finden Sie auf Seite 10.

#### VdK Nieder-Roden

Nieder-Roden (RZ) Alle Einwohner von Nieder-Roden sind zur nächsten Sprechstunde zu Fragen der Behinderung, barrierefreies Wohnen, Wohn- und Bürgergeld, Pflegeleistungen und -einstufungen sowie Arzt- + Krankenhausprobleme am Dienstag, 17. Dezember, ab 17 Uhr im Sozialzentrum am Puisseauxplatz 3 eingeladen. Infos und bitte vorab anmelden beim Vorsitzenden Klaus-Joachim Rink unter der Tel. 06106-773902, oder per E-Mail: ov-nieder-roden@vdk.de.

#### Impressum

## Rodgau Zeitung

Herausgeber: Rhein Main Verlags GmbH, Bieberer Str. 137, 63179 Oberthausen, Tel. 061 02-86882-0, info@rheinmainverlag.de, Geschäftsführung: Bernd Maas, Angelika Hofferberth

Erscheinungsweise: Ab freitags zum Wochenende flächendeckend in Rodgau

Büro: Bieberer Str. 137, 63179 Oberthausen

Tel. 061 04-667204-0

Redaktion: Silke Theurer (V.i.S.d.P.)

E-Mail: redaktion@heimat-zeitungen.de

Redaktionsschluss: Dienstag, 12.00 Uhr

Anzeigen: anzeigen@heimat-zeitungen.de

Anzeigenschluss: Dienstag, 12.00 Uhr

Layout, Anzeigensatz und Druck:

Druck- und Pressehaus Naumann GmbH & Co. KG,

Gutenbergstraße 1, 63571 Gelnhausen

Vertrieb: EGRO Direktwerbung GmbH,

Oberthausen, Tel. 061 04-4970-0

Falls Sie dieses Produkt nicht mehr erhalten möchten, bitten wir Sie, einen Werbeverbotsaufkleber mit dem Zusatzhinweis „Keine kostenlosen Zeitungen“ an Ihrem Briefkasten anzubringen.

Weitere Informationen finden Sie auf dem Verbraucherportal [www.werbung-im-briefkasten.de](http://www.werbung-im-briefkasten.de).

**Grabmale aus Naturstein von**  
**MARMOR**  
**STENGER**  
**NATURSTEINE**  
 Hegelstr. 5, Rodgau-Dudenhofen  
 Tel. 0 61 06 / 29 08 00  
 www.MarmorStenger.de



## Venenleiden, Lymph- und Lipödem

**medi Design-Kampagne medizinische Kompressionsstrümpfe**

(mbm/me) Im berühmten Gebäudekomplex „La Murala Roja“ (die rote Mauer) an der Costa Blanca präsentierte der Medizinprodukte-Hersteller medi die neuen Trendfarben der medizinischen mediven Kompressionsstrümpfe sowie das Muster Wild im



bietet der Hersteller medi eine Vielfalt von Standardfarben, darunter Schwarz, Marine und Sand.

**Flachstrick-Kompression bei Lymphödem und Lipödem** – Mit der mediven Farbvielfalt von vier Trendfarben (neu: Lichtblau und Rost-

Leo-Look für Flachstrick-Kompression. **Kompression bei Venenleiden** – die neue mediven Rundstrick-Vielfalt – Vier Trendfarben sorgen für einen starken und modischen Auftritt. Neu sind Lichtblau und Rostrot: Lichtblau ist wie der klare Himmel und das sanfte Schimmern des Meeres. Rostrot strahlt Wärme und Power aus. Salbeigrün und lebendiges-leichtes Flieder machen das mediven Trendfarben-Quartett komplett. Zudem

rot) sowie acht Standardfarben (darunter Anthrazit und Cashmere) bei den medizinischen Kompressionsstrümpfen hat medi weitere Highlights im Sortiment, damit Patient:innen ihre Kompressionstherapie individuell auf ihren Typ und Style ausrichten können: Die vier mediven Muster „(neu) Wild, Stripes, Nature und Bloom“ sind als einfarbige Design- oder zweifarbige Fashion-Elemente erhältlich.

Infomaterial erhältlich beim medi Verbraucherservice, Tel. 0921 912-750, E-Mail [verbraucherservice@medi.de](mailto:verbraucherservice@medi.de), Download unter [www.medi.de/infomaterial](http://www.medi.de/infomaterial). Surf-tipps: Virtueller Muster-Farb-Finder unter [www.medi.biz/style](http://www.medi.biz/style), [www.medi.de/handlersuche](http://www.medi.de/handlersuche)

## Zwei Chöre vom Winde verweht

Rodgau (RZ) Zur Eröffnung des Jügesheimer Adventsummers sang, wie in jedem Jahr, der Chor „Mixed Voices“ vom AGV Sängerkranz.

Zum ersten Mal fand der Auftritt mit Sängerinnen und Sängern des gemischten Chores der „Sängervereinigung“ statt. Gemeinsam wurden neue Weihnachtslieder präsentiert, die zuvor in mehreren ge-

meinsamen Proben der beiden Jügesheimer Traditionschöre mit den beiden Chorleitern Stephan Stehl (MV) und Lukas Heller (SVJ) erarbeitet wurden. Das gemeinsame Projekt fand große Begeisterung bei allen Beteiligten. Umso bedauerlicher war es, dass die interessierte Zuhörerschaft wegen der lauten Geräuschkulisse nur wenig Hörerlebnis genießen konnte.

### Anfänger-Schwimmkurs

Rodgau (RZ) Die SKG Rodgau bietet Schwimmkurse für Kinder ab 5 Jahren im Hallenbad Großkrotzenburg an. Ziel dieser Kurse ist es, dass die Kinder sich selbstständig und ohne Hilfe und Hilfsmittel im Wasser bewegen können. Kindgerecht werden ihnen diese Fähigkei-

ten durch eine Schwimmtrainerin vermittelt. Am Ende kann das Seepferdchen abgenommen werden. Neue Kurse starten ab dem 14. Januar 2025. Die Kurse findet 1x wöchentlich dienstags um 14.45 Uhr, 15.30 Uhr oder um 16.15 Uhr statt und gehen über

Jügesheim (RZ) Ein neuer Kursblock „Rückenfitness“ beginnt am 16. Januar im Evangelischen Familienzentrum Jügesheim. Von 9.30 bis 10.30 Uhr können Teilnehmende im Gemeindezentrum in der Berliner Straße 2 ihre Beweglichkeit, Koordi-

nation und Körperhaltung verbessern. In diesem Kurs werden besonders der Rücken und die dazugehörigen Gelenke gekräftigt, mobilisiert und gedehnt. Das Training fordert den ganzen Körper und ist für Anfänger und Fortgeschrittene jeden

Alters geeignet. Die Kursleiterin Corinna Elsässer geht unterstützend auf den jeweiligen Trainingsstand ein. Die Evangelische Familienbildung im Dekanat Dreieich-Rodgau bietet den Kurs in Kooperation mit der Evangelischen Emmausgemeinde Jüges-

heim an. Anmeldungen mit der Kursnummer AB585 sind ab sofort unter [www.familienbildung-evangelisch.de](http://www.familienbildung-evangelisch.de) oder telefonisch 06074-4846150 möglich. Die Teilnahmegebühren betragen 50 € für 10 x eine Stunden.



## Mandolinenkonzert am 3. Advent

Solistin Annika Münch mit dabei

Dudenhofen (RZ) Traditionell am 3. Advent lädt das Mandolinenorchester des Wanderclub „Edelweiß“ Dudenhofen e.V. in das Bürgerhaus Dudenhofen zum Jahreskonzert ein.

In diesem Jahr erklingt unter anderem die Suite Marinaresca op. 290 von Amadeo Amadei und das Werk Green-scope des japanischen Komponisten Hiro Fujikake. Mit diesen beiden Werken für Zupforchester hat sich das Orchester kürzlich einen 2. Preis beim Wertungsspiel der Hessischen Orchester-

begegnung erspielt. Burkhard Trageser unterstützt den Orchesterklang hierbei an Pauken und Schlagwerk. Ebenso freuen darf sich das Publikum auf die Solistin Annika Münch an der Geige.

Die Kulturförderpreisträgerin der Stadt Seligenstadt 2021 hat 2023 ihren Bachelor-Abschluss im Fach Violine am Dr. Hoch's Konservatorium in Frankfurt abgelegt. Gemeinsam mit dem Mandolinenorchester präsentiert sie das Concerto Nr. 4 für Soloinstrumente und Zup-

forchester des schwedischen Gitarristen und Komponisten Olof Näsland. Traditionell endet das Konzert unter der Leitung von Jan Masuhr mit einem weihnachtlichen Finale. Das Konzert am Sonntag, 15. Dezember beginnt um 16.30 Uhr im Bürgerhaus Dudenhofen.

Karten gibt es im Vorverkauf bei Blumen und Schmuck Wodack in Dudenhofen oder an der Abendkasse (Eintritt 15 Euro / Ehrenamts-Card/Schüler/Studenten 10 Euro).

## Vereinsmeisterschaften der TGN-Turnabteilung

Nieder-Roden (RZ) Die Turnabteilung der TG Nieder-Roden trug ihre alljährlichen Vereinsmeisterschaften in der Sporthalle an der Wiesbadener Straße (Rodaustrom Sportarena) aus.

Die ältesten Turnerinnen ermittelten ihre Vereinsmeisterinnen in den verschiedenen LK-Stufen, die jüngeren turnten einen Drei- oder Vierkampf an Boden, Barren, Sprung und Schwebekästen.

Mit viel Applaus der zuschauenden Eltern wurden die

Starterinnen für ihre guten Leistungen belohnt. Teilweise turnten die Mädchen ihren ersten Wettkampf. Besonders die Allerjüngsten, zum Teil noch keine sechs Jahr alt, waren aufgeregt, ihren Familien zum ersten Mal zu zeigen, was sie in der letzten Zeit alles erlernt hatten. Trotz Aufregung konnten die verschiedenen Übungen gut geturnt werden. Strahlend nahmen die Turnerinnen bei der Siegerehrung ihre Medaillen entgegen.

Im Rahmen der Siegerehrung

erhielt außerdem eine große Anzahl Sportler der TGN, unter ihnen auch eine Gruppe Turnerinnen, ihre in diesem Jahr abgelegten Sportabzeichen überreicht. Von den Turnerinnen und Trainerinnen wurde außerdem die langjährige Abteilungsleiterin Maria Simon verabschiedet.

Vereinsmeisterinnen in den jeweiligen Leistungsstufen wurden:

Charlotte Setterl, Anissa Bidou, Elisa Seyda, Josefine Fritsch, Hedy Bolz, Lika Baier, Paula

Zimmer, Elisa Behr, Emily Deichelbohrer, Amalia-Ioana Tanta, Anabel Bandeira Pohl

Nach einem ereignisreichen Wettkampffahr, in dem die Mädchen ihre jeweiligen Wettkämpfe erfolgreich abschlossen, können sie sich jetzt in den Weihnachtsferien erholen. Das Training der Turnabteilung der TG Nieder-Roden startet nach den Weihnachtsferien wieder zu den gewohnten Zeiten. Nähere Informationen auf [www.tgniederroden.de](http://www.tgniederroden.de).

(Foto: TGN)



### Rückenfitness: präventive Gymnastik

nation und Körperhaltung verbessern. In diesem Kurs werden besonders der Rücken und die dazugehörigen Gelenke gekräftigt, mobilisiert und gedehnt. Das Training fordert den ganzen Körper und ist für Anfänger und Fortgeschrittene jeden

Alters geeignet. Die Kursleiterin Corinna Elsässer geht unterstützend auf den jeweiligen Trainingsstand ein. Die Evangelische Familienbildung im Dekanat Dreieich-Rodgau bietet den Kurs in Kooperation mit der Evangelischen Emmausgemeinde Jüges-

heim an. Anmeldungen mit der Kursnummer AB585 sind ab sofort unter [www.familienbildung-evangelisch.de](http://www.familienbildung-evangelisch.de) oder telefonisch 06074-4846150 möglich. Die Teilnahmegebühren betragen 50 € für 10 x eine Stunden.

## Getanzter Winterzauber begeistert bei der SKG

Rodgau (ah) Der „Winterzauber“ der Abteilung „Dance“ des S.K.G. Rodgau lockte wieder zahlreiche Gäste in die Sporthalle in Weiskirchen. Verzaubert wurde das Publikum durch gelungene Tanzvorführungen aller Gruppen – von den Kleinsten ab drei Jahre bis hin zu Erwachsenen. Nach der Begrüßung durch die beiden Moderatorinnen Lisa und Saskia, eröffneten die Jüngsten, die Gruppe „Pink Panters“, das

umfangreiche Programm als tanzende Mäuse und ernteten viel Applaus. Rope-Skipping vom Feinsten boten die „Monster Jumpers“, die auch schon an Wettkämpfen teilnehmen. Unter dem Titel „Schule der Tiere“ tanzten sich die fünf bis siebenjährigen der Gruppe „Togehter“ in die Herzen des Publikums. Mit den Gruppen „Babyloose“, „Lumino“, einem Gardesolo, „Unido“, „Happyloose“, „Mica-do“, „Twirling TVL“ und „Cohe-

sio“ ging es weiter. Kein Tanz, sondern gekonnter Gesang bot Henrietta Debecka kurz vor der Pause und am Ende sang sie mit allen Gäste „Last Christmas“. Während der Veranstaltung und in der Pause konnten sich alle mit Kaffee, Punsch, Kuchen und Waffeln gegen eine Spende versorgen. Auch den Betreuerinnen und Trainerinnen wurde beim Winterzauber für ihren Einsatz gedankt. (Foto: ah)





## KIRCHENGEMEINDEN IN RODGAU

### Kath. Pfarrgemeinden Rodgau

**Lebendiger Adventskalender:** Herzliche Einladung zum Lebendigen Adventskalender vom 2. bis zum 23. Dezember, jeweils um 18 Uhr im Haus der Begegnung. Verschiedene Menschen und Gruppen unserer Gemeinde gestalten für uns eine halbe Stunde und bereiten uns so auf das Weihnachtsfest vor. Das Programm finden Sie am Schriftenstand in der Kirche sowie auf der Homepage.

#### Samstag, 14. Dezember

16.00 Uhr: St. Nikolaus Adventskonzert „Da Capo“  
18.30 Uhr: St. Marien Sonntagvorabendmesse

#### Sonntag, 15. Dezember

9.30 Uhr: St. Matthias Hochamt mit Verabschiedung von Pater Moncy, anschl. Empfang im Pfarrheim  
11.00 Uhr: St. Nikolaus Hochamt  
18.00 Uhr: St. Marien Wortgottesfeier mit Bußandacht

#### Montag, 16. Dezember

17.20 Uhr: St. Matthias Rosenkranz  
19.00 Uhr: St. Nikolaus Wortgottesdienst mit Kommunionfeier

#### Dienstag, 17. Dezember

8.30 Uhr: St. Matthias Heilige Messe – anschließend Rosenkranz

#### Mittwoch, 18. Dezember

18.00 Uhr: Hl. Kreuz Adventsandacht mit der Schola St. Matthias, Thema: Warten - Erwarten

#### Donnerstag, 19. Dezember

8.20 Uhr: Hl. Kreuz Rosenkranz  
9.00 Uhr: Hl. Kreuz Heilige Messe

#### Freitag, 20. Dezember

8.30 Uhr: St. Nikolaus Weihnachtsbesinnung der Wilhelm-Busch-Schule

9.00 Uhr: St. Matthias Andacht der Schule am Bürgerhaus  
19.00 Uhr: St. Nikolaus Heilige Messe

#### Samstag, 21. Dezember

18.30 Uhr: St. Marien Sonntagvorabendmesse mit Friedenslicht

#### Sonntag, 22. Dezember

9.30 Uhr: St. Matthias Hochamt  
11.00 Uhr: St. Nikolaus Hochamt mit Friedenslicht  
17.00 Uhr: St. Matthias Adventskonzert des Kirchenchores St. Cäcilia

### Ev. Kirchengemeinde Nieder-Roden

#### Sonntag, 15. Dezember

10.00 Uhr Gottesdienst zum 2. Advent – Pfarrerin Lisa Großpersky

15.00 Uhr 1. Nieder-Röder Stimmenfunkeln (Adventssingen) – Ev. Gemeindehaus

#### Montag, 16. Dezember

19.30 Uhr Bibelgesprächskreis – Ev. Gemeindehaus

#### Dienstag, 17. Dezember

09.00 Uhr Mini-Kids 0 – 3 Jahre – Ev. Gemeindehaus  
20.00 Uhr Chorprobe „DeLumine“ – Ev. Gemeindehaus

#### Freitag, 20. Dezember

15.00 Uhr Flüchtlingscafé – Ev. Gemeindehaus

### Ev. Kirchengemeinde Dudenhofen

#### Sonntag, 15. Dezember

10:00 Uhr Gottesdienst  
Pfarrerin Christina Koch

#### Montag, 16. Dezember

10:00 Uhr Krabbelgruppe für Kinder von 6 Monaten bis 2 Jahren Evangelisches Gemeindehaus Dudenhofen  
Kontakt: Ann-Kathrin Eberlein  
Tel.: 0151 19441205

18:00 Uhr – 20:00 Uhr Posaunenchor Evangelische Kirche Dudenhofen

#### Dienstag, 17. Dezember

18:15 Uhr C a n t u s  
Novus Evangelisches Gemeindehaus Dudenhofen

#### Freitag, 20. Dezember

18:00 Uhr Lichterkirche mit Krippenspiel, Jugend- und Elternchor  
Pfarrerin Christina Koch

Anschließend Engelsmarkt

#### Sonntag, 22. Dezember

10:00 Uhr Gottesdienst  
Prädikantin Andrea Eubel  
Die Bücherei ist, dienstags von 16:00 Uhr – 19:00 Uhr und donnerstags von 15:30 – 18:00 Uhr, geöffnet.

Weitere aktuelle Informationen zur Ausleihe sind immer auf der Homepage der Kirchengemeinde [www.evkirche-dudenhofen.de](http://www.evkirche-dudenhofen.de) nachzulesen.

### Evang. Trinitatisge- meinde Weiskirchen/ Hainhausen/Rembrücken

#### Sonntag, 15. Dezember

3. Advent  
10.00 Uhr: Gottesdienst in der Gustav-Adolf-Kirche

#### Dienstag, 17. Dezember

15.30 Uhr: Konfirmandenunterricht im Bonhoeffer-Haus  
Evang. Emmausgemeinde Jügesheim

#### Sonntag, 15. Dezember

2. Advent  
17.00 Uhr Gottesdienst mit Taufen

Predigt: Pfarrerin Sabine Beyer  
Kollekte für den Stiftungsfonds DiaDem (Diakonie Hessen)  
Anschließend: Kirchcafé und Adventsbasar

#### Montag, 16. Dezember

10.30 Uhr Qi Gong mit Kirstin Weber

16.30 Uhr Flötenkreis mit Claudia Krämer

20.00 Uhr Probe: Emmaus-Chor

**Dienstag, 17. Dezember**  
09.00 Uhr Kita KIYO-Kinderyoga  
16.15 Uhr Konfistunde: Weihnachtsfeier

19.30 Uhr Probe: Band Soul Feeding

19.30 Uhr Probe: Jügesheimer SV

#### Mittwoch, 18. Dezember

11.00 Uhr Musik in der Kita  
15.30 Uhr Sitzgymnastik, Gruppe 1

16.30 Uhr Sitzgymnastik, Gruppe 2

18.00 Uhr Fit durch alle Jahreszeiten

19.00 Uhr Literaturkreis mit Pfarrerin Kirsten Lippek:  
„Mitgeschöpfe – Vom Umgang mit Tieren aus christlicher Sicht“

20.00 Uhr Probe: Mixed Voices

**Donnerstag, 19. Dezember**  
09.30 Uhr Rücken-Fitness mit Corinna Elsässer

10.00 Uhr Kita-Gottesdienst  
19.00 Uhr Überkonfessionelles Trauercafé „Café Hoffnung“

Gemeindebüro: Brigitte Martin, Berliner Straße 2, Tel. 3673  
Mail: [emmausgemeinde.juegesheim@ekhn.de](mailto:emmausgemeinde.juegesheim@ekhn.de)

Öffnungszeiten: Dienstag 10-12 Uhr, Donnerstag 16-18 Uhr  
Homepage: [www.emmaus-juegesheim.de](http://www.emmaus-juegesheim.de)

### Kath. Pfarrgruppe Hainhausen /Weiskirchen

#### Samstag, 14. Dezember

08.00 Uhr Wk Hl. Messe  
10.00 Uhr Wk Krippenspielprobe im Jugendheim

#### Sonntag, 15. Dezember

9.30-10.30 Uhr Hh Die Kirche ist für das stille, persönliche Gebet geöffnet

09.30 Uhr Wk AMT für beide Gemeinden anschl. Wk Eucharistische Anbetung bis 18

Uhr  
11.00 Uhr Hh Gottesdienst der kroatischen Mission

15.00 Uhr Wk Barmherzigkeitsrosenkranz

17.00 Uhr Wk Rosenkranzgebet

**Montag, 16. Dezember**  
15-18 Uhr Wk Eucharistische Anbetung

15.00 Uhr Wk Barmherzigkeitsrosenkranz

17.00 Uhr Wk Rosenkranzgebet

18.00 Uhr Wk Hl. Messe

**Dienstag, 17. Dezember**  
08.00 Uhr Wk Hl. Messe

anschl. Wk Eucharistische Anbetung bis 18.00 Uhr

15.00 Uhr Wk Barmherzigkeitsrosenkranz

17.00 Uhr Wk Rosenkranzgebet für alle alten und kranken Menschen unserer Pfarrgemeinde sowie für die Bewohner im Haus Julia und Haus St. Hildegard

**Mittwoch, 18. Dezember**  
08.00 Uhr Wk Hl. Messe

15 - 16.45 Uhr Hh Eucharistische Anbetung

15.00 Uhr Hh Barmherzigkeitsrosenkranz

17.00 Uhr Wk Rosenkranzgebet

**Donnerstag, 19. Dezember**  
15-18 Uhr Wk Eucharistische Anbetung

15.00 Uhr Wk Barmherzigkeitsrosenkranz

15.30 Uhr Wk Erstkommunionunterricht im Jugendheim

17.00 Uhr Wk Rosenkranzgebet

anschl. Wk Hl. Messe

### Landfrauen Dudenhofen

Rodgau (RZ) Der Landfrauenverein Dudenhofen lädt seine Mitglieder zur Jahresabschlussfeier am Dienstag, 17. Dezember, ein. Beginn um 18 Uhr im „Döberts Wirtshaus“. Anmeldung erforderlich bei Siglinde Müller, Tel. 06106-23678.

Ihre  
**HEIMATZEITUNGEN**  
aus einer Hand  
[anzeigen@heimat-zeitungen.de](mailto:anzeigen@heimat-zeitungen.de)

**Ambulante Hauskrankenpflege  
Sozialstation Rodgau gGmbH**  
Borsigstraße 56, Johanniter-Haus  
**Tel. 0 61 06 / 32 81**  
WIR PFLEGEN IN RODGAU!

## NOTDIENST

**Ärztlicher Bereitschaftsdienst  
Asklepios-Klinik Seligenstadt,  
Zentraler Bereitschaftsdienst, Tel. 116 117**  
Montag und Dienstag 19–24 Uhr  
Donnerstag 19–24 Uhr  
Mittwoch 14–24 Uhr  
Freitag 14–Montag 7 Uhr

### Rettungsdienst/Krankentransport

Leitstelle Dietzenbach, Tel. 06074/19222

### Zahnärztlicher Notdienst

**Sprechstunden:** Sa. von 15–18 Uhr, an Sonn- u. Feiertagen von 9–12 Uhr u. 15–18 Uhr, Mi. von 15–18 Uhr.

**Rufbereitschaft:** Von Sa. 8 Uhr bis Mo. 8 Uhr, an Feiertagen von 8 Uhr bis zum Morgen 8 Uhr, Mi. von 18 Uhr bis Do. 8 Uhr.

**Die Ansage des zahnärztlichen Notfallvertretungsdienstes erfolgt über die kostenpflichtige Servicenummer:**

**0 18 05 / 60 70 11**

## BERATUNG/HILFE

**Tagesmütter:** Vermittlung über das Tageselternbüro der Stadt Rodgau: Tel. 693-1167, [tageseltern@rodgau.de](mailto:tageseltern@rodgau.de)

**Guttempler in Hessen:** Rat und Hilfe bei Alkoholproblemen für Betroffene und Angehörige. Kontakt unter 06073/6064029 und 0176/32128590  
Gemeinschaft „Lauterborn“, freitags 19.00 Uhr, Weiskirchen, Schillerstraße 27b. Nottelefon Sucht: 0180/3652407.

**„Die Brücke“:** Psychosoziale Kontakt- und Beratungsstelle, Wittenberger Straße 1, Rödermark, Tel. 06074/865440, Sprechzeiten: Mo. bis Do. 9–17 Uhr, Fr. 9–15 Uhr.

**Bereitschaftsdienst der Stadtwerke Rodgau:** Tel. 829624 Bereitschaftsdienst für Notfälle in der Wasserversorgung, Tel. 829625 Bereitschaftsdienst für Notfälle im Kanal- und Abwasserbereich und Tel. 82964948 Bereitschaftsdienst für Notfälle Bauhof außerhalb der Dienstzeiten der Stadtwerke. Telefon 82960 während der Dienstzeiten der Stadtwerke.

**Sozialstation Rodgau gGmbH:** fachgerechte, individuelle sowie ambulante Kranken- und Altenpflege zu Hause Tel. 06106/3281 (87100 Johanniter)

**Soziale Dienste der Johanniter:** Essen aus Rädern, Behindertenassistenz, Hausnotruf, Einkaufsdienste, Hauswirtschaft, Ambulanter Hospizdienst, Tel. 06106/87100

**Parkinson-Selbsthilfegruppe:** Treffs monatlich zweimal im Gasthaus „Zum Engel“ in Nieder-Roden. Infos bei W. Dauer, Tel. 06182/21367.

**Selbsthilfegruppe „Anonyme Alkoholiker“:** Treffen jeweils dienstags um 19 Uhr im evangelischen Gemeindezentrum in der Dietrich-Bonhoeffer-Str. 2–4 in Weiskirchen.

**Beratung für Eltern, Kinder und Jugendliche des Caritasverbandes Offenbach/Main e.V.,** Puisseauxplatz 1, Rodgau, Tel. 06106/66009-0, Fax 06106/66009-16, E-Mail: [erziehungsberatung@bz-ost-caritas.de](mailto:erziehungsberatung@bz-ost-caritas.de)

**Suchtberatung des Suchthilfezentrums Wildhof e.V.,** Puisseauxplatz 1, Rodgau, Tel. 06106/66009-0, Fax 06106/66009-16, E-Mail: [suchtberatung@bz-ost-caritas.de](mailto:suchtberatung@bz-ost-caritas.de)

**Schuldnerberatung des Diakonischen Werkes,** Puisseauxplatz 1, Rodgau, Tel. 06106/66009-0, Fax 06106/66009-16, E-Mail: [schuldnerberatung@bz-ost-caritas.de](mailto:schuldnerberatung@bz-ost-caritas.de)

**Caritas Allgemeine Lebensberatung,** Puisseauxplatz 1, Rodgau, Tel. 06106/66009-25, Mo. bis Do. von 9 bis 16 Uhr.

**Familienberatung des Deutschen Kinderschutzbundes in Rodgau**  
Schillerstraße 27b, 63110 Rodgau, Tel. 06106/62186,  
email: [dksb\\_rodgau@web.de](mailto:dksb_rodgau@web.de), tel. erreichbar Mi. u. Fr. 9–11 Uhr, Do. 14–16 Uhr.  
[www.kinderschutzbund-rodgau-roedermark.de](http://www.kinderschutzbund-rodgau-roedermark.de)

**Frauenberatungsstelle und Notruf:** Hochstädter Str. 1, Tel. 06106/3111, Frauenhaus 06106/13360.  
**Sozialverband VdK-Rodgau**  
Beratung: Sozialzentrum Puisseauxpl. Nieder-Roden. Beratung nur nach Voranmeldung unter Tel. 06106/773902

### Weihnachtliches Singen in Hainhausen

Hainhausen (RZ) Das weihnachtliche Singen mit „Da Chor“ wird vom Ortsbrunnen in das Haus der Vereine in Hainhausen verlegen. Es findet am Montag, 23. Dezember, um 18 Uhr statt. In unserer zerrissenen und schwierigen Zeit möchte der Chor Hoffnung

und ein wenig Zuversicht in die Herzen unserer Zuhörer senden sowie für das leibliche Wohl für Erwachsene und Kinder bei freiem Eintritt sorgen.

Es freuen sich auf Ihren Besuch die Aktiven von Da Chor Hainhausen und dem Ukulele Ensemble Babenhausen.

## Kolping im Einsatz für soziale Projekte

Jügesheim (RZ) Der Vorstand der Kolpingsfamilie Jügesheim bedankt sich bei allen Besuchern und Kunden Verkaufsstände beim diesjährigen Adventsbummel, welche die sozialen Projekte der Kolpingsfamilie mit dem Kauf von Kartoffelpannkuchen, Backwaren und vorweihnachtlichen Geschenken unterstützt haben. Der Vorstand bedankt sich ebenfalls bei den zahlreichen Helfern für ihre tatkräftige Unterstützung beim Backen, Basteln, Verkaufen, Auf- und Abbau sowie für die Übernahme eines Dienstes.

Der Erlös wird wieder an sozialen Projekte (Aktion Lichtblicke, Aktion Gelbes Haus, Kinderkrebshilfe Frankfurt usw.) verteilt.

### Adventsfeier

Am Montag, 16. Dezember lädt die Jügesheimer Kolpingsfamilie um 19.30 Uhr zu ihrer traditionellen Adventsfeier ins Haus der Begegnung ein. Sinnvolle Texte und bekannte Adventslieder stimmen auf das bevorstehende Weihnachtsfest ein. Bei Weihnachtsgebäck und gepflegten einheimischen Weinen kommt auch die Geselligkeit nicht zu kurz.



### Apotheken-Notdienst

- 14.12. Gartenstadt Apotheke  
Hamburger Str. 1, Nieder-Roden, Tel.: 06106/72040
- 15.12. Bahnhof Apotheke  
Bahnhofstr. 19, Seligenstadt, Tel.: 06182/3502
- 16.12. Adler Apotheke  
Puisseauxplatz 1, Nieder-Roden, Tel.: 06106/72767
- 17.12. Fasanen Apotheke  
Geleitstraße 66 a, Hanau, Tel.: 06181/96116
- 18.12. Apotheke St. Peter  
Schillerstr. 11-13, Weiskirchen, Tel.: 06106/5152
- 19.12. Breidert Apotheke  
Breiderttring 2 a, Rödermark, Tel.: 06074/98218
- 20.12. Vita Apotheke  
Dieselstraße 7, Seligenstadt, Tel.: 06182/843723

## Geburtstagskinder

- |                              |           |
|------------------------------|-----------|
| <b>Dudenhofen</b>            |           |
| 20.12. Hans-Joachim Sommer,  | 90 Jahre  |
| Jügesheim                    |           |
| 17.12. Maria Held,           | 85 Jahre  |
| 18.12. Sabine Klein,         | 85 Jahre  |
| 18.12. Annemarie Carl,       | 85 Jahre  |
| 19.12. Egon Haus,            | 80 Jahre  |
| 20.12. Erika Ebner,          | 85 Jahre  |
| Nieder-Roden                 |           |
| 15.12. Horst Galonska,       | 90 Jahre  |
| 16.12. Waltraud Klepping,    | 80 Jahre  |
| 17.12. Willi Hermenau,       | 100 Jahre |
| 17.12. Bernd Edelmann,       | 80 Jahre  |
| 19.12. Friedrich Beidick,    | 90 Jahre  |
| 20.12. Gabriele Reichenbach, | 80 Jahre  |
| Weiskirchen                  |           |
| 15.12. Ingrid Knöchel,       | 85 Jahre  |

**AUTOHAUS SCINARDO**  
Ihr Partner rund ums Auto



**Eigene Lackiererei und Karosserieinstandsetzung im Haus.**

- Neu- und Gebrauchtwagen
- EU-Neuwagen
- Jahreswagen
- Finanzierung und Leasing
- An- und Verkauf
- Reparaturen + Service

**Große Auswahl an geprüften Jahreswagen kurzfristig verfügbar!**

**Wir bieten Rundum-Service für ALLE FABRIKATE**

Industriestraße 7-9  
64832 Babenhausen  
Tel. 0 60 73 - 74 48 63-0  
[www.scinardo.de](http://www.scinardo.de)



**Fliesen-Haus** ... seit 1962

Ihre Fliesenfachgeschäft und Meisterbetrieb

Kompetenz, Auswahl, Beratung, Service...

[www.fliesen-haus.de](http://www.fliesen-haus.de)  
eMail: [fliesenhaus@t-online.de](mailto:fliesenhaus@t-online.de)  
Am Mühlacker 17 - 64839 Münster  
Tel. 06071 - 31215 - Fax 612410

**120 km Draht und Gitter**  
**1900 Türen und Tore am Lager**

**DRAHT WEISSBÄCKER**

**ZÄUNE · GITTER · TORE**  
**Draht-Weissbäcker KG**  
Steinstr. 46-48, 64807 Dieburg  
Tel. (06071) 98810  
Fax (06071) 5161  
[www.draht-weissbaecker.de](http://www.draht-weissbaecker.de)  
E-Mail: [draht@weissbaecker.de](mailto:draht@weissbaecker.de)

- Draht- und Gitterzäune
- Schiebetore · Drehkreuze
- Schranken · Türen · Pfosten
- Sicherheitszäune · Tore
- Mobile Bauzäune · Alu-Zäune
- sämtliche Drahtgeflechte
- Alu-Toranlagen · Gabionen
- auch **Montagen**
- auch **Privatverkauf**

**Automarkt**

Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen  
Tel. 03944/36160, [www.wm-aw.de](http://www.wm-aw.de) Fa.

**X-MAS**  
**shark FKK CLUB** *Weekend*  
Fr. 13.12. - So. 15.12.  
06151-957970 • Otto-Röhm-Straße 72  
64293 Darmstadt • [fkk-sharks.de](http://fkk-sharks.de)

[www.rheinmainverlag.de](http://www.rheinmainverlag.de)  
Ihre Onlinezeitung

**RheinMainVerlag**

**stetter-lagerverkauf.de**

**Elektro-Hausgeräte**

Willi Stetter e.K. • Inhaber Willi Stetter  
Hauptsitz: Roßdorf • Hauptstr. 69 • Tel. 06071/7 43 00  
Filiale Mömlingen • Obenburger Str. 13 • Tel. 06022/20 43 26

**Einkauf leicht gemacht...**

Sie nennen uns den besten Internetpreis für Ihr Wunschgerät - telefonisch oder per E-Mail.

Wir kontaktieren Sie, um diesen Preis zu bestätigen oder ggf. zu unterbieten sowie Weiteres (Abholung, Lieferung, Zahlungsweise, Termin etc.) zu klären.

Lieferfähigkeit vorbehalten. Wir bearbeiten nur realistische, seriöse Anfragen. Abgabe nur in haushaltsüblichen Mengen.

**4 Winterreifen 225/55 R17**  
mit MB-Alufelgen  
Pirelli 97 H, M+S, 450€ VB  
Tel. **06106 / 71 55 9**

**Traueranzeigen**

Beratung und Auskünfte:  
Telefon 061 06/26997-0

## Männerchor feiert „Beemsche“

Um Anmeldung wird gebeten

Rodgau (RZ) Wie bereits in den vergangenen beiden Jahren findet die traditionelle Weihnachtsfeier nicht mehr im Saal des Bürgerhauses statt, sondern im Bürgerhausrestaurant. Am 4. Advent, Sonntag, 22. Dezember, freut man sich, möglichst viele Mitglieder und Freunde des Vereins begrüßen zu dürfen. Schriftliche Einladungen mit Essensreservierung wurden bereits zugestellt. Da die Platzzahl im Restaurant begrenzt ist, wird um vorherige Anmeldung. Man möchte ab 17 Uhr einige schöne Stunden gemeinsam verbringen, verdiente Mitglieder ehren und mit einigen Liedvorträgen unterhalten. Wir wünschen allen Mitgliedern, Angehörigen und der Einwohnerschaft ein besinnliches Weihnachtsfest und alles Gute für das neue Jahr.

## Irish Music im Maximal

Rodgau (RZ) „Iontach“ ist irisch und heißt „wunderbar / hervorragend“ und bisweilen auch „eigenartig / merkwürdig“. Diese Beschreibung ist vollkommen zutreffend für die gleichnamige Band, die aus den drei renommierten Musikpersönlichkeiten Siobhán Kennedy (IRL), Nick Wiseman-

Ellis (GB) und Jens Kommnick (D) besteht. Das Trio ist auf einer Wintertournee und am Samstag, 14. Dezember, zu Gast im Maximal in der Eisenbahnstraße 13 in Rodgau. Die abwechslungsreiche Mischung aus sensiblem, mehrstimmigem Harmoniegesang einerseits und feinen Arrange-

ments schwungvoller Tanzmusik und lyrischer Melodien andererseits macht die Gruppe zu einer Ausnahmeerscheinung. Zudem gehört sie durch den großen Umfang ihres eingesetzten Instrumentariums (Flöten, Geigen, Akkordeon, Concertina, Gitarre, Bouzouki, Cello, Piano) und durch ihre

sympathische und humorvolle Bühnenpräsentation zu den beliebtesten Formationen der Irisch-Traditionellen Musikszene. Einlass: 19 Uhr / Beginn: 20Uhr  
Tickets: 18 € / Mitglieder: 13 €  
Veranstaltungsort: Maximal / Eisenbahnstr. 13, 63110 Rodgau

Gesundheit

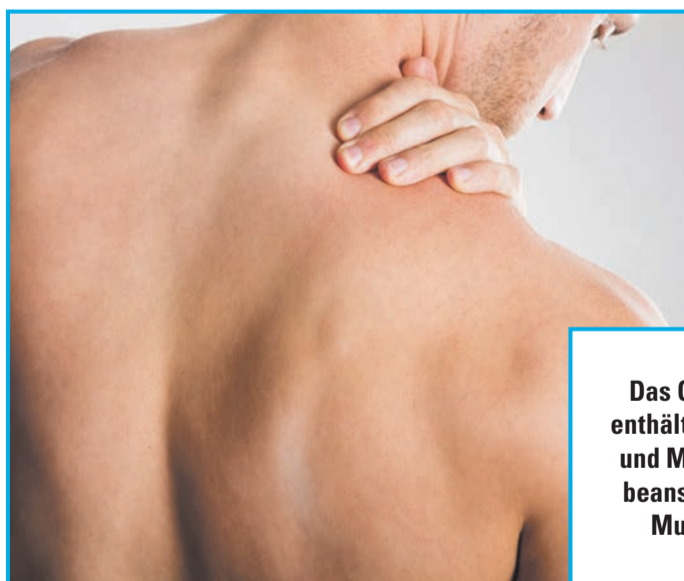
ANZEIGE

# Hochwertiges Cannabis CBD Gel

Warum diese CBD-Innovation den Markt begeistert

Eine CBD-Innovation aus der Apotheke begeistert derzeit Millionen Deutsche. Denn: Experten ist es gelungen, ~900 mg reines CBD (Cannabidiol) aus der Cannabispflanze sativa L. zu isolieren und in dem Rubaxx Cannabis CBD Gel als Kosmetikum (Apotheke) aufzubereiten. Das CBD Gel aus der Apotheke wurde zusätzlich mit Menthol und Minzöl zur Pflege beanspruchter Muskeln angereichert.

CBD ist ein vielversprechendes Cannabinoid, das aus der Cannabispflanze gewonnen wird. Genauer gesagt ist es DER Stoff, der heute mehr denn je im Fokus steht und die Wissenschaft beeindruckt. Besonders hoch im Kurs: Die Züchtung von Cannabissorten mit sehr hohem CBD-Gehalt.



Das CBD Gel enthält Menthol und Minzöl für beanspruchte Muskeln



**Zur Pflege beanspruchter Muskeln**  
Experten der Marke Rubaxx haben sich umfassend mit CBD beschäftigt. Mit Erfolg: Mittels

eines komplexen CO<sub>2</sub>-Verfahrens konnten sie aus der Cannabissorte sativa L. hochwertiges reines CBD isolieren und mit einer Dosierung von ~900 mg CBD im Rubaxx Cannabis CBD Gel aufbereiten. Außerdem wurde das wertvolle Cannabis CBD Gel mit Menthol und Minzöl angereichert – zur Pflege beanspruchter Muskeln. Dank der praktischen Gelform kann das Cannabis CBD Gel ganz einfach und je nach Be-

darf mehrmals täglich lokal auf die betreffende Stelle einmassiert werden.

**Hochwertig, geprüft & zertifiziert**

Das Rubaxx Cannabis CBD Gel wird unter höchsten Qualitätsstandards in modernster Produktionsstätte und mit neuester Technologie in Deutschland hergestellt. Die Rohstoffe werden von einem zertifizierten Herstel-

ler bezogen und anhand streng vorgegebener Spezifikationen geprüft. Bei jeder Produktion wird streng darauf geachtet, dass die geforderte Menge an CBD im Produkt enthalten ist. Beim Isolieren des CBD wurde zudem darauf geachtet, dass der Extrakt kein THC enthält. Eine berauschende Wirkung muss beim Gel also nicht befürchtet werden. Weiterer Pluspunkt: Das Gel ist dermatologisch getestet und gut verträglich.

**IN IHRER APOTHEKE ERHÄLTlich**

**NEU**  
Vorteilsgröße mit **900 mg CBD**



**Rubaxx Cannabis CBD Gel**  
180 ml

Für Ihre Apotheke:  
**Rubaxx Cannabis CBD Gel**  
(PZN 18731655)



[www.rubaxx-cannabis.de](http://www.rubaxx-cannabis.de)

# Frohe Weihnachten & ein gutes neues Jahr!

★ Eine besinnliche Weihnacht und ein gesundes neues Jahr wünscht Ihnen ★

- Bedachungen
- Flachdachsanieierung
- Asbestsanierung
- Wärmedämmung
- Bauspenglerei

**Seibert**  
Alles unter einem Dach!  
Inh. Marco Wieland e.K.

**Planung • Beratung • Ausführung**

★ Offenbacher Landstraße 95 • 63512 Hainburg ★  
★ 06182 / 6 74 62 • [www.dachdecker-seibert.de](http://www.dachdecker-seibert.de) ★

★ Wir danken unseren Kunden für das entgegengebrachte Vertrauen und wünschen frohe Festtage und ein gesundes neues Jahr. ★

**MULTI-TRANSPORT**  
CONTAINER - EILDienst

**Containerdienst und Recycling**  
Wir stellen Ihnen Container von 2 bis 40 cbm!  
Wertstoff-Recycling • Datenträgervernichtung § 32 BDSG

Raiffeisenstraße 12 • 63225 Langen • Telefon 0 61 03-5 07 60 • Telefax 0 61 03-7 48 82  
[www.multi-transport.de](http://www.multi-transport.de)

All unseren Mandanten eine schöne Weihnachtszeit und ein erfolgreiches Neues Jahr.

**RAIMUND WOLF**  
Dipl.-Verwaltungswirt • Rentenberater • Rechtsbeistand

Gärtnerweg 6 • 63128 Dietzenbach  
Telefon 0 60 74 / 81 24 80  
E-Mail [kanzlei@rb-wolf.com](mailto:kanzlei@rb-wolf.com)

Tätigkeitsschwerpunkte:  
gesetzl. Renten-, Kranken-, Pflege- und Unfallversicherung;  
Schwerbehindertenrecht, Versorgungsausgleich;  
betriebliche und berufsständige Altersversorgung,  
Beamtenversorgung; private Personenversicherungen

Frohe Weihnachten und ein gutes neues Jahr!

**eckert & stück**  
Kältetechnik • Klimatechnik

Ihr Partner für Kälte-, Klima und Lüftungstechnik im Rodgau.  
Tel. 06106-77970-20 • [info@eckert-stueck.de](mailto:info@eckert-stueck.de)

Frohe Weihnachten und ein gesundes neues Jahr!

**FENSTER LEHR GmbH**  
Inh. Marcel Rott

Fenster, Türen, Rollläden und mehr...

Otzbergstraße 3 64839 Münster Telefon: 06071 30 800  
Handy: 0175 59 54 811 [Info@fenster-lehr.de](mailto:Info@fenster-lehr.de)  
[www.fenster-lehr.de](http://www.fenster-lehr.de)

Wir bedanken uns bei unseren Kunden für das entgegengebrachte Vertrauen und wünschen Allen frohe Weihnachten und ein gesundes Jahr 2025

**Roland Walter**  
Dachdeckermeisterbetrieb und Gerüstbau

[www.walter-geruestbau.com](http://www.walter-geruestbau.com) Senefelderstr. 24 63322 Rödermark Telefon 0173 / 213 66 80

Frohe Weihnachten und ein gesundes neues Jahr!

**Wir polstern für Sie**

Wir bieten Ihnen:

- Fertigung exklusiver Polstermöbel
- Individuelle Gestaltung nach Maß
- Aufarbeitung und Neubezug
- Große Auswahl an Stoff- und Ledermustern

**Müller & Söhne**  
Fertigung exklusiver Polstermöbel

Josef Müller & Söhne GmbH  
Ringstraße 16 (Werkstatt)  
64859 Eppertshausen | Tel. 06071/31408  
[info@polstereimueller.de](mailto:info@polstereimueller.de) | [www.polstereimueller.de](http://www.polstereimueller.de)



# Frohe Weihnachten & ein gutes neues Jahr!

Allen Tierfreunden und Einwohnern  
 eine schöne Weihnachtszeit und  
 ein gesundes neues Jahr!

**Tierärztliche Gemeinschaftspraxis**  
 für Kleintiere und Pferde  
**Dr. Sabina Ruhe**  
**Dr. Alexandra Steinbrück**  
 Theodor-Heuss-Ring 62  
 63128 Dietzenbach  
 Tel. 06074 - 72 82 872  
 Termine nach Vereinbarung

**Baugesellschaft Turnus mbH**  
 Bauausführungen jeder Art  
 Hochbau u. Gewerbebau  
 Wohnungsbau

**SCHNEIDER+PFAFF**  
 Entwurf · Planung · Statik · Bauleitung  
 Schlüsselfertiges Bauen  
 Immobilien

**Frohe Weihnachten  
 und ein erfolgreiches,  
 neues Jahr**

Liebfrauenstr. 13 · Münster · Tel. 0 6071 - 3 53 82 · [www.turnusbau.de](http://www.turnusbau.de)



★ *Unseren Mandanten ein frohes Weihnachtsfest  
 und ein gesundes 2025!* ★

★ ★ ★ ★ ★

Dr. Patricia Stüwe & Birgit Oftring Rechtsanwaltskanzlei

<b>Birgit Oftring</b> Rechtsanwältin Fachanwältin für Familienrecht	<b>Dr. Patricia Stüwe-Mathijssen</b> Rechtsanwältin Master of Laws (LL.M.)* *State University of New York (UB)
--	---

**Unsere Tätigkeitsschwerpunkte**  
 Strafrecht, Familienrecht, Mietrecht, Vertragsrecht,  
 Privates Baurecht, Werkvertragsrecht

Bahnhofstraße 47  
 63500 Seligenstadt  
 Telefon 0 61 82 / 8 94 60-0  
 Telefax 0 61 82 / 8 94 60-11  
[kanzlei@stuewe-oftring.de](mailto:kanzlei@stuewe-oftring.de)  
[www.stuewe-oftring.de](http://www.stuewe-oftring.de)



**Maßgeschneidert mit Liebe  
 zum Detail seit 1928**

— Küchen & Möbelmanufaktur —

**Wir wünschen frohe Weihnachten  
 und ein glückliches Neues Jahr!**

Odenwaldstr. 47 · 63322 Rödermark 06074/90381  
[info@schwab-soehne.de](mailto:info@schwab-soehne.de) [www.schwab-soehne.de](http://www.schwab-soehne.de)



**FROHE WEIHNACHTEN UND EIN GUTES NEUES JAHR WÜNSCHT IHNEN IHR TEAM VON TB BEDACHUNGEN**

**„Alles gut bedacht“**

**TB BEDACHUNGEN**  
 Alfred-Delp-Str. 40 · Rodgau  
 TEL.: 06106 / 259-1333 [WWW.TB-BEDACHUNGEN.COM](http://WWW.TB-BEDACHUNGEN.COM)

**IHR TEAM FÜRS DACH  
 BEDACHUNGEN**

**DACH · FASSADEN · DÄMMUNGEN · ISOLIERUNGEN · ENERGIEEINSPARTECHNIKEN**





**Amtliche Bekanntmachungen der Stadtverwaltung**  
**Öffentliche Bekanntmachung gemäß Wärmeplanungsgesetz und § 13 Abs. 1 des Hessischen Energiegesetzes (HEG): Erstellung eines kommunalen Wärmeplans**

In ihrer Sitzung vom 09.12.2024 hat die Stadtverordnetenversammlung beschlossen in Zusammenarbeit mit den Kommunen Rödermark, Obertshausen und Mühlheim am Main im Rahmen eines Planungskonvois einen kommunalen Wärmeplan zu erstellen. Die Wärmeplanung bietet der Stadt Rodgau die Möglichkeit, eine umfassende Strategie für die Umgestaltung der Wärmeversorgung zu entwickeln. Ziel ist es, eine treibhausgasneutrale und zukunftsfähige Wärmeversorgung zu schaffen und die Wärmewende aktiv zu gestalten. Durch die Erstellung eines Wärmeplans werden wichtige Informationen transparent und für alle zugänglich gemacht. Die Erstellung der Wärmepläne der Konvoigruppe „Rodgau“ wird von einem Planungsbüro durchgeführt werden. Hierzu wird im Frühjahr 2025 öffentlich ausgeschrieben. Die Wärmeplanung dient als strategisches Planungsinstrument und ist nicht als verbindliche Vorgabe für einzelne Haushalte zu verstehen. Vielmehr bildet sie die aktuelle und künftige Struktur der Wärmeversorgung ab. Sie bietet somit eine langfristige Orientierung und definiert konkrete Handlungsschritte hin zu einer klimaneutralen Wärmeversorgung. Gemäß § 13 HEG werden im Rahmen der Erstellung eines kommunalen Wärmeplans personenbezogene Daten zum Energiebedarf und -verbrauch (Wärme und Strom) gebäudescharf erhoben und verarbeitet:

1. der aktuelle Jahresenergiebedarf für die Wärmeversorgung, aufgeteilt nach Energieträgern und Sektoren,
  2. der für die Jahre 2030 und 2040 abgeschätzte Jahresenergiebedarf für die Wärmeversorgung, aufgeteilt nach Energieträgern und Sektoren, und
  3. das nutzbare Endenergiepotenzial zur klimaneutralen Wärmeversorgung aus erneuerbaren Energien sowie Abwärme und Kraft-Wärme-Kopplung.
- Gemäß § 13 Abs. 4 des HEG sind Energieunternehmen, Netzbetreiber, öffentliche Stellen und Bezirksschornsteinfeger verpflichtet, auf Anfrage Informationen zur Verfügung zu stellen. Gemäß § 13 Abs. 4 des HEG sind Gewerbe-, Industriebetriebe und die öffentliche Hand verpflichtet, Informationen über ihre eigenen Liegenschaften zu übermitteln. Stellen die übermittelten Informationen Betriebs- oder Geschäftsgeheimnisse dar, sind diese gemäß § 13 Abs. 4 des HEG entsprechend als vertraulich zu kennzeichnen. Gemäß § 13 Abs. 4 des HEG wird der kommunale Wärmeplan keine personenbezogenen Daten oder Betriebs- und Geschäftsgeheimnisse enthalten und veröffentlichen. Die vorangehend genannten Informationen werden ausschließlich zum Zweck der Wärmeplanung erhoben und vom beauftragten Konsortium für diesen Zweck unter Wahrung der rechtlichen Vorgaben der Datenschutz-Grundverordnung (DSGVO) verwendet. Sobald die Erstellung des kommunalen Wärmeplans abgeschlossen ist, werden die erhobenen Daten gelöscht.

Rodgau, den 09.12.2024  
**Max Breitenbach**  
 Bürgermeister

**„Vorwoinacht“ in Dudenhofen**

Dudenhofen (RZ) Mit der kalten Jahreszeit kommt auch eines der schönsten und festlichsten Ereignisse des Jahres: Die „Vorwoinacht“ in Rodgau-Dudenhofen! Am 21. Dezember 2024 ab 16:00 Uhr lädt die Tennisspielgemeinschaft Rodgau 2019 e.V. (TSG) alle Bürger und Besucher auf ihre Anlage Eppertshäuser Weg 24 ein, gemeinsam in die besinnliche Adventszeit zu starten. Bereits zum 3. Mal findet die „Vorwoinacht“ statt – ein Event, das sich längst als fester Bestandteil im Veranstaltungskalender von etabliert hat. Die Veranstaltung richtet sich an die gesamte Öffentlichkeit. Egal ob Jung oder Alt, Einheimische oder Gäste – bei der Vorwoinacht ist jeder herzlich willkommen, die festliche Stimmung zu genießen und gemeinsam einen besonderen Abend zu erleben. Neben dem Vergnügen steht bei der „Vorwoinacht“ auch das Thema Gemeinschaft im Vordergrund. Die Veranstaltung ist nicht nur ein Fest der Freude, sondern auch eine Gelegenheit, gemeinsam etwas Gutes zu tun. Der Erlös aus den Verkaufsständen und Spenden kommt der TSG zugute und wird in den Sportbetrieb fließen. „Die Vorwoinacht ist für uns mehr als nur eine Veranstaltung – sie ist eine Möglichkeit, die Gemeinschaft zusammenzubringen und gleichzeitig den sozialen Zusammenhalt zu stärken“, erklärt Miriam Seib, Vorstand Marketing und Öffentlichkeitsarbeit. Weitere Details zur Veranstaltung und zum Verein sind auf der Homepage [www.tsg-rodgau.de](http://www.tsg-rodgau.de) zu finden.



**Konzert „Mit Gold und Saiten“**

Rodgau (RZ) Stimmungsvoller kann die Adventszeit kaum beginnen. Das diesjährige „Friedhofskonzert“ stand unter dem Titel „Mit Gold und Saiten“ und die Hauptakteure stammten allesamt aus der Freien Musikschule Rodgau e.V.. Die begabten Schülerinnen und Schüler spielten Gitarre, Geige, Saxophon und sangen. Musikalisch waren sie dabei in unterschiedlichen Ländern, Genres

und Epochen unterwegs. Beindruckt von dem Können der jungen Menschen und auch ihrem Mut, sich ins Rampenlicht zu stellen, sparte das begeisterte Publikum nicht mit Applaus. Eröffnet wurde das Konzert durch Markus Ebel-Waldmann, Betriebsleiter der Stadtwerke Rodgau, und Kulturstadtrat Winno Sahn. Seit 10 Jahren organisieren die Stadtwerke Rodgau und die städtische

Agentur für Kultur, Sport und Ehrenamt das Konzert gemeinsam. Im Anschluss an das Konzert luden die Gastgeber zu Kaffee und Kuchen ein. Für den Besuch des Konzertes wird kein Eintritt erhoben, sondern Spenden für eine gemeinnützige Organisation gesammelt. In diesem Jahr konnte sich der Verein „Frauen helfen Frauen – Kreis Offenbach e.V.“ über 709,60 Euro freuen.



**Advents-Tanz-Café kommt gut an**

**Format der Sportfreunde hat Fans aller Altersgruppen**

Rodgau (RZ) Beim mittlerweile achten Tanz-Café der Sport-

freunde Rodgau konnte man bereits im Vorfeld durch viele Anmeldungen und Tischreservierungen das große Interesse erkennen. Das Format hat Fans in allen Altersgruppen gefunden. Ob Gelegenheitstänzer, Teilnehmer aus Tanzkursen oder -Vereinen aus Rodgau und auch weit darüber hinaus, sogar Nichttänzer erfreuten sich an der stimmungsvollen und weihnachtlichen Atmosphäre und dem leckeren Kuchenbuffet. DJ Frank versuchte wie immer durch einen bunten Mix aus Discofox, Standart /Latein und auch Linedance den unterschiedlichen Bedürfnissen gerecht zu werden und erfüllte auch spontane Musikwünsche. Gegen 16 Uhr gab es einen Gastauftritt des Square Dance Club Witches & Wizards aus Nieder-Roden mit ihrem „Calder“ Uwe, der die jeweils nächste Figur in Gesangsform ansagte und den Gästen das Prinzip des Square Dance erläuterte. Das Orga-Team Engelmoehr-Hochhaus freut sich wieder über eine gelungene Veranstaltung und bedankt sich bei allen fleißigen Helfern und Kuchenbäcker/innen, ohne die ein solches Event nicht möglich wäre. Die Tanz-Café-Termine für 2025 stehen auch schon fest: jeweils sonntags 9.03., 25.05., 31.08. und 30.11.2025 von 15 bis 18 Uhr. (Foto: Sportfreunde)

# Aktionshaus

**Machen Sie Ihre Raritäten zu Bargeld!**

**Jetzt auch in Rodgau-Jügesheim · Eine einmalige 5-Tages-Aktion**

<b>Ankauf von Pelzen aller Art*</b>	<b>Ankauf von Porzellan</b>	<b>Geweihede aller Art</b>	<b>Zinn aller Art</b>
<b>Münzen &amp; Barren (Gold &amp; Silber)</b>		<b>Zahngold</b>	<b>Bernstein</b>
<b>Orden/Militaria aller Art</b>		<b>Tafelsilber aller Art</b>	

**Machen Sie Ihren Pelz zu Bargeld!**  
**Letzte Chance zum Saisonabschluss!**

**Ankauf von Pelzen aller Art\***  
**Wir zahlen bis zu 5000,- € für Ihren Pelz**

\*Pelzankauf nur in Verbindung mit Gold

Montag Dez. <b>16</b> 2024	Dienstag Dez. <b>17</b> 2024	Mittwoch Dez. <b>18</b> 2024	Donnerstag Dez. <b>19</b> 2024	Freitag Dez. <b>20</b> 2024
-------------------------------------	---------------------------------------	---------------------------------------	---	--------------------------------------

**Bisam • Persianer • Zobel • Nerze  
 Fuchspelze aller Art • Nutria • Chinchilla**

**Wir zahlen zur Zeit bis zu **90€\*****  
\* EURO pro Gramm

**Ankauf von hochwertigen Uhren wie Rolex, Breitling, Ebel Omega etc. gerne auch defekt.**

**Ankauf von:**  
 • Ringen • Ketten • Goldschmuck • Altgold • Bruchgold • Weißgold  
 • Zahngold (auch mit Zahn) • Silber • Silberbesteck • Nähmaschinen • Silberschmuck  
 • Bernstein • Münzen • Platin • Zinn • Uhren • Diamanten • Modeschmuck  
 • Alten Gemälden • Militaria • und vielem mehr

**Kostenlose Begutachtung und Bewertung Ihres Schmuckstücks (auch vor Ort bis 100km)**

**Geschäftszeiten:  
 Mo. – Sa. 09:30 – 17:00 Uhr**

**Hochstädter Str. 16 • 63110 Rodgau-Jügesheim • 06106-2772112 • 0178-4147770**

**Gerne übernehmen wir Ihre Spritkosten bis zu 50,- €\***  
\*bei Verkauf

# Frohe Weihnachten und ein gutes neues Jahr!



**ZIEGLER**  
meisterhaft bodenständig

<p><b>ZIEGLER Bodenbeläge GmbH Meisterbetrieb</b></p> <p>Jahnstr. 16   64859 Eppertshausen Telefon: 06071 - 37806 info@zieglergmbh.de</p>	<p><b>ZIEGLER GmbH &amp; Co. KG Estrich-Meisterbetrieb</b></p> <p>Jahnstr. 16   64859 Eppertshausen Telefon: 06071 - 30990 info@ziegler-estrich.de</p>
---	--

*Wir wünschen Ihnen und Ihrer Familie eine ruhige Adventszeit,  
ein besinnliches und gesegnetes Weihnachtsfest und alles  
Gute, vor allem viel Gesundheit, für das neue Jahr.*

**All unseren Kunden frohe Weihnachten  
und ein gesundes Neues Jahr**



Meisterfachbetrieb  
Seit 1835 im Familienbesitz **Steinbrecher**  
SCHLOSSEREI METALLBAU

**Haustüren – Fenster – Garagentore**

<p>Inh.: Kai-Uwe Jäger Metallbaumeister Dieburger Straße 24–26 64846 Groß-Zimmern</p>	<p>Telefon: 06071 / 4 88 11 Telefax: 06071 / 7 19 65 Handy: 0171 / 8 58 75 48 E-Mail: kaiuwejaeger@aol.com</p>
---	--



**berufsakademie Rhein-Main**  
University of Cooperative Education

## Duales Studium für Deine Karriere: praxisorientiert und international



Ein herausforderndes und erfolgreiches Jahr neigt sich dem Ende. Wir freuen uns sehr, dass wir auch in diesem besonderen Jahr zahlreiche neue Studierende an unserer Berufsakademie willkommen heißen durften und weiterhin zu den größten Anbietern dualer Studiengänge in Deutschland zählen.

**Wir danken unseren Geschäftspartnern, Studierenden und Freunden für ihr Vertrauen und wünschen allen eine besinnliche Weihnachtszeit und einen guten Rutsch ins neue Jahr.**

Eine schöne  
Weihnachtszeit  
wünscht die  
BA Rhein-Main!

<p><b>Das Wichtigste über die Berufsakademie Rhein-Main</b></p> <p>Mit über 600 Studierenden und mehr als 160 attraktiven Partnerunternehmen ist die BA Rhein-Main die größte eigenständige Berufsakademie in Hessen.</p> <p>Zusätzlich zur Vermittlung der theoretischen Grundlagen sammeln Studierende im dualen Studium der BA Rhein-Main in den Praxisphasen wertvolle erste Berufserfahrungen bei unseren Partnerunternehmen – ein echter Karrierevorteil!</p>	<p><b>Unsere nationalen und internationalen dualen Bachelor-Studiengänge</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Betriebswirtschaftslehre und Internationales Management mit zahlreichen attraktiven Studienprogrammen und Fachrichtungen, wie z.B. Internationales Marketing u. Media Management, Steuern &amp; Prüfungswesen, Digital Management, Banking &amp; Finance, Hotelmanagement &amp; Systemgastronomie, Spedition &amp; Logistik, Industrie, Handel &amp; Dienstleistungen</li> <li>• Wirtschaftsinformatik</li> <li>• Angewandte Informatik</li> <li>• Wirtschaftsingenieurwesen – Digital Management and Engineering</li> </ul>
---	--



**Bewirb' Dich jetzt und starte zum nächsten Wintersemester Deine duale Karriere an der BA Rhein-Main!**



Mehr Infos über unser duales Studium  
[www.ba-rm.de](http://www.ba-rm.de)

**Seit 1978 Ihr starker Partner rund ums Haus.**

Allen Freunden und Kunden unseres Hauses wünschen wir ein frohes Weihnachtsfest und einen guten Rutsch ins neue Jahr.



FENSTER-TÜREN-WINTERGÄRTEN  
**thermoSUN**  
...da kommt Freude auf!

Öffnungszeiten zum Jahreswechsel entnehmen Sie bitte unserer Website.  
Ab 06.01.2025 sind wir wieder für Sie da!

63505 Längenselbold [www.thermosun.de](http://www.thermosun.de)  
Fenster – Terrassendächer – Haustüren – Wintergärten

**Wir danken unseren Kunden für das entgegengebrachte Vertrauen und wünschen Allen**

**Frohe Weihnachten und ein gesundes Neues Jahr!**



**benol**  
Energie-Service

Wir bringen Ihnen weiterhin die Wärme im Raum Rödermark und Umgebung.

Schauen Sie doch gleich einmal nach, ob Sie noch genügend Heizöl im Tank haben!

**Wir freuen uns auf Ihren Anruf unter 069-424044 oder 06074-7429 (ehemals Rebel)**



## RLT Rodgau ehrt seine Mitglieder

Jahresabschlussfeier im Bürgerhaus Weiskirchen

Rodgau (RZ) Im Dezember neigt sich das Lauf- und Sportjahr seinem Ende entgegen. Dies nimmt der Rodgau-Lauftreff e.V. zum Anlass seine beliebte Jahresabschlussfeier im Bürgerhaus Weiskirchen auszurichten.

Der Saal wurde von Anni Junker und Helfern festlich geschmückt. Das Restaurant liefert Speisen, die Vereinsmitglieder bringen selbstgemachte vielfältige Salate und Nachtschichten mit. Der Vorsitzende Hartmut Wirth lässt in seiner Eröffnungsrede die angebotenen Veranstaltungen und teilnehmerstarken Wettkämpfen des Vereinsjahres Revue passieren. Besonders den 50 km Ultramarathon, die Vereinsreise zum Bonn-Marathon, den RLT-Sporttag, die Radtour und Herbstwanderung und nicht zuletzt den Frankfurt-Marathon. Nach dem Essen begannen die Ehrungen der langjährigen Vereinsmitglieder: Für die 10-jährige Mitgliedschaft wurden Linus Aull, Berthold Gaubatz, Karsten Döllinger, Markus Eitel, Walter Vogl und Uwe Wagner geehrt. Für die 25-jährige Mitgliedschaft erhielt Gerlinde Müller und für die 40-jährige Bernhard und Ingrid Hemmrich, Ruth und Werner Kratz, Ingrid Harling, Reinhard Gepper, Dietmar



Löw, Iris Vogl, Michael Kiefer, Sabine Ott und Adolf Richter eine Urkunde vom RLT Vorstand. Anschließend zog Sportwart Thomas Fischer alle in seinen Bann, er hob Walker hervor, die ihn durch ihre vorbildliche Einstellung zum Verein und Laufftreff beeindruckten: Herbert Rümmele, der mit 88 Jahren neu in den Verein eintrat; Christa Müller, die wegen eines Fersenspornis nicht walken konnte aber regelmäßig mit dem Rad ihre

Trainingseinheit absolviert; sowie Reinhardt Schulz, früher Vorzeige-Ultra und viel Jahre im Vorstand hat sich nun mit über 80 in die Riege der Walker eingereiht. Dann ging Thomas Fischer zur Bekanntgabe der Aufsteiger/in des Jahres über: Kristin Rosenkranz und Jörg Kugler haben sich in den Verein integriert und sind in 2024 bei Wettkämpfen bis zum Halbmarathon angetreten. Als Läufer/in wurde Michael Oslermann als schnellster Ma-

thonläufer und persönliche Bestzeit in 3:17 und Stefanie Müller für ihr Marathondepüt in 4:08 Stunden ausgezeichnet. Eigentlich wollte Stefanies Mutter in FFM starten, konnte gesundheitlich nicht an den Start und so war sie aus dem Stand eingesprungen. Lauffrettleiterin Marita Hermes bedankte sich mit einem Präsent bei den Laufgruppenleitern und Helfern, die den Vorstand bei ihrer Arbeit aktiv unterstützen bzw. sich verdient gemacht haben. In gemütlicher Runde und bei vielfältigen Gesprächen liesen die Anwesenden den Abend ausklingen.

Am Samstag, den 25.01.25, ab 10 Uhr findet der RLT Ultramarathon über 50 km auf dem nach IAAF-Regeln vermessener 5 km Rundkurs mit Start und Ziel an der Freizeitanlage „Gänsbrüh“ Rodgau-Dudenhofen zum 25. Mal statt. Aktuell sind 321 Voranmeldungen aus 14 Nationen eingegangen, darunter 9 Vereinsmitglieder. Der Rodgau-Lauftreff e.V. trifft sich jeden Mittwoch, um 18 Uhr und jeden Samstag, um 15 Uhr an der Waldfreizeitanlage Rodgau-Hainhausen. Weitere Informationen und Termine zum Laufftreff sind unter [www.rlt-rodgau.de](http://www.rlt-rodgau.de) nachzulesen.

(Fotos: RLT)

## SKG-Trampolin schließt Saison erfolgreich ab

Rodgau (RZ) Am vergangenen Wochenende beendeten die Trampoliner der S.K.G. Rodgau ihre Wettkampfsaison 2024 mit einem herausragenden Auftritt beim Deutschland-Cup in Weingarten. Die Athleten erzielten insgesamt drei Finalplätze. Ein besonderes Highlight war die Rückkehr von Muriel, die nach einer langen Verletzungspause ihr Comeback feierte. Mit drei souveränen Übungen zeigte

sie ihre beeindruckende Form und holte sich verdient den Titel beim Deutschland-Cup in der Altersklasse 15/16. Ihr Sieg ist ein Beweis für ihre Entschlossenheit und ihr hartes Training. Ihre Teamkollegin Olivia Sekyi erzielte in der gleichen Altersklasse Rang 6. In der Altersklasse 13/14 männlich erturte sich Raphael Heine ebenso den sechsten Rang.

(Foto: privat)



## Autogenes Training bei S.K.G

Rodgau (RZ) Durch das Autogene Training wird mit gezielten mentalen Übungen eine Selbstentspannung herbeigeführt. Dies ermöglicht unserem Körper, gesundheitliche Störungen und Belastungsstress abzubauen und diesem vorzubeugen. Start ist am Montag, 27. Januar, von 18 – 19.30 Uhr. Der Kurs geht über 10 Termine und findet in Rodgau

Weiskirchen, Am Sportplatz 7, im SKG Fitness- und Gesundheitsraum statt. Die Kursleitung hat Hannelore Dittrich. Mitzubringen sind Iso-Matte, Decke, warme Socken, evtl. ein kleines, flaches Kopfkissen. Eine Voranmeldung ist über die Geschäftsstelle erforderlich, die auch gerne weitere Auskünfte erteilt. Tel.: 06106 645130 oder per E-Mail: [info@skgrodgau.de](mailto:info@skgrodgau.de)

[www.rheinmainverlag.de](http://www.rheinmainverlag.de)

Ihre  
Onlinezeitung

Rhein Main Verlag

## Baggerseepiratinen holen den ersten Auswärtspunkt

Leidenschaftliches 19:19-Unentschieden im Rhein-Main-Derby bei Mainz 05 II

Rodgau (RZ) Gut eine Minute vor Schluss traf die siebenfache Torschützlin Jana Göbel für die Damen der HSG Rodgau Nieder-Roden zum umjubelten 19:19-Ausgleich. Die restliche Spielzeit überstanden die Baggerseepiratinen schadlos. So verbuchten sie im sechsten Anlauf ihren ersten Auswärtspunkt in dieser Saison. „Es war eine Partie mit Emotionen und Leidenschaft pur“, schwärmte Nieder-Rodens Trainer Ergün Sahin. „Ein Mordsspiel, das die Mannschaft im Kollektiv abgeliefert hat“, fügte er hinzu. Dabei hatte es im ersten Abschnitt zeitweise gar nicht nach einem

Punktgewinn ausgesehen. Knapp 20 Minuten waren gespielt und die Baggerseepiratinen lagen mit fünf Toren im Hintertreffen. Zu diesem Zeitpunkt führten die Gastgeberinnen mit 8:3. „Wir haben uns nach dem anfänglichen 2:2 große Chancen erarbeitet“, sagte Sahin. „Leider hatten wir in dieser Phase sehr viel Pech“, erklärte der HSG-Coach. „Der Pfosten stand im Weg und auch die gegnerische Torhüterin hat gut gehalten.“ Das negative offensive Momentum führte dazu, dass die Abwehrleistung nachließ und Mainz plötzlich zu einfachen Toren kam.

Ergün Sahin reagierte, stellte die Abwehr auf eins-gegen-eins um und das brachte die 05erinnen aus dem Rhythmus. „Wir haben von da an besser agiert, das Spiel gelesen, uns Bälle erobert und sind vorne in die Tiefe gekommen“, lobte er. Die Baggerseepiratinen holten Tor um Tor auf und zur Halbzeit führte Mainz nur noch mit 11:10. „In der Pause haben wir dann noch mal besprochen, dass wir nur über die Defensive bestehen können“, so Sahin. „Das haben die Mädels unglaublich gut umgesetzt.“ Nach dem Seitenwechsel konnten die Rodgauerinnen ausglei-

chen. Louisa Leichthammer traf zum 12:12 (37.), unmittelbar darauf gelang Pia Magnago das 13:12 (38.) – und wenig später erzielte Christine Burgard die 15:14-Führung für die HSG (43.). Im Anschluss blieb das Spiel eine enge Partie, ein „Kopf an Kopf-Rennen“, wie es Trainer Sahin formulierte. Zwischenzeitlich fehlte seinem Team wieder etwas das Glück im Angriff, aber verlorene Bälle wurden zurückerobert, der Rückstand in Grenzen gehalten: Mehrmals führten die Mainzerinnen mit einem oder zwei Treffern Vorsprung, ohne sich entscheidend absetzen zu

können. Alle Baggerseepiratinen hätten zu dem Punktgewinn beigetragen. „Auch diejenigen, die im Verlauf eingewechselt wurden, haben sich hervorragend integriert“, so Sahin. Ein Sonderlob des Trainers erhielt die Torhüterinnen Naomi Speckhardt und Sophie Born, beide hielten zudem einen Siebenmeter. Ausdrücklich erwähnte er Jana Göbel, „die gefühlt überall war und trotz ihrer jungen Jahre immer mehr Verantwortung übernimmt.“ Sie hätte in der Abwehr eine herausragende Leistung abgerufen und im Angriff wichti-

ge Tore erzielt. Auch Katharina Keller erhielt eine Lob als „Steuerfrau der Defensive“ auf dem Piratenschiff, genauso wie Lara Krapp: „Sie ist ein unglaublicher Kämpfertyp und hat sich trotz Schmerzen in den Dienst der Mannschaft gestellt.“ Der erste Auswärtsspieler der laufenden Runde gibt der Mannschaft und den Verantwortlichen an der Seitenlinie ein gutes Gefühl – beim anstehenden Gang in die Weihnachtspause. „Danach wollen wir uns intensiv auf die Aufgaben im neuen Jahr vorbereiten“, kündigte Ergün Sahin an.



## 386 Teilnehmer beim zweiten Durchgang

Winterlaufserie bei „ziemlich idealem Wetter“ fortgesetzt

**Rodgau (ah) Für Spaziergänge war das Wetter kurz vor dem zweiten Durchgang der Winterlaufserie der S.K.G. Rodgau bestimmt nicht sehr einladend. Nach dem Dauerregen am Vormittag nieselte es zwar nur noch ein wenig, aber es war nass-kalt und eigentlich ungemütlich. Aber für die Läuferinnen und Läufer sah das anders aus.**

„Das ist ziemlich ideales Wetter für einen Lauf – kalt und fast trocken“, hieß es. Bevor man zum Start ging, hatte mancher schon bis zu vier Kilometer hinter sich, um sich warm zu laufen. An beiden Läufen wurden insgesamt 386 Teilnehmer

registriert, davon 202 Männer und 84 Frauen über die zehn Kilometer-Strecke. Hier siegte Sam Blake (Eintracht Frankfurt) in 31:04 Minuten vor Fynn Becker (SSC Hanau-Rodenbach) in 31:16 Min. und Tim Könnel (TuS Heltersberg) in 31:21. Fynn Becker, der im November Dritter geworden war, führt jetzt in der Serienwertung. Bei den Frauen war Kathrin Lehnert (MTG Mannheim) in 35:56 Minuten die Schnellste. Zweite wurde Anna Starostzik (Spiridon Frankfurt) in 36:17 Minuten vor der Seriensiegerin im vergangenen Jahr Franziska Baist (SGK Bad Homburg) mit einer Zeit von 36:55.

Beste Rodgauer war diesmal Michael Ostermann (RLT) auf Platz 73 in 40:06 Minuten,

Matthias Winnhauer (Sportfreunde Rodgau) auf Platz 84 in 41:28 Minuten und Christoph Oestreich-Schuck (RLT) auf Platz 99 in 43:12 Minuten. Bei den Frauen waren es Nicole Spitzer (Sportfreunde Rodgau) auf Platz 37 in 48:35 Minuten, Frauke Ostermann (RLT) auf Platz 43 in 49:30 Minuten und Kerstin Wenk (SKG Rodgau) auf Platz 59 in 58:09 Minuten. Die Strecke über fünf Kilometer bewältigte bei den Männern Jakob Breinlinger (TV Alzey) mit einer Zeit von 15:20 Minuten am schnellsten. Danach folgte Nick Vlasak (LuT Aschaffenburg) in 16:22 Minuten und Luca Otten (Eintracht Frankfurt) in 16:40 Minuten. Schnellste Frau war diesmal Hannah Lösel (Ein-

tracht Frankfurt) in 18:05 Minuten, vor Tania Moser (Spiridon Frankfurt) in 18:29 Minuten und Clara Costadura (Spiridon Frankfurt) in 18:41 Minuten. Tanja Moser nutzte den kürzeren Lauf anscheinend zum Warmlaufen, denn sie ging anschließend auch auf die 10 Kilometer Strecke und kam dort auf den neunten Platz. Die schnellsten Rodgauer über fünf Kilometer waren diesmal Frank Dörry (SKG Rodgau) auf Platz 51 in 26:21 Minuten und Ümit Degirmenci (TSV Dudenhofen) auf Platz 56 in 30:29 Minuten. Bei den Frauen war es Hedda Hillmann (Besi&Friends) auf Platz 35 in 31:18 Minuten und Dorothee Wirth (RLT) auf Platz 41 in 42:39 Minuten.



## „Leinen los!“ heißt es im März

Laienspielgruppe Nieder-Roden startet Vorverkauf

Rodgau (RZ) Die Laienspielgruppe sticht 2025 in hohe See! Die Zuschauer erwartet im Frühjahr die skurrile Krimikomödie „Captain's Dinner“ von Sigrud Ellenberger. Eine Kreuzfahrt wie aus dem Reisekatalog erhoffen sich die Gäste als sie an Bord gehen - erstklassige Gastronomie, traumhafte Sonnenuntergänge auf hoher See, Luxuskabinen und perfekter

Service! Aber natürlich kommt alles anders als geplant! Statt Kaviar gibt es Müsli, statt Luxuskabine die dunkle Kabine am Maschinenraum und von erstklassigem Service ist auch weit und breit nichts zu merken! Zu allem Überfluss gibt es noch einen Todesfall an Bord. Eine wahre (Alb-)Traumreise!

Die Laienspielgruppe startet

mit einem motivierten Ensemble in die Proben und in den Vorverkauf für die Aufführungen am 29. und 30. März 2025! Als Gäste und Besatzung des Kreuzfahrtschiffs zu sehen sind (von links) Martina und Reinhard Brandtner, Sonja Spahn, Lisa Schulz, Susanne Kunz-Mulligan, Roland Lenz, Ute Spahn und Heide Hollenbach, Regie führt Benjamin

Mulligan-Kraft (auf dem Bild fehlen Tamara und Stefan Wodarz). Eintrittskarten zum Preis von 18 Euro sind ab sofort erhältlich bei Ute Spahn (Tel.06106-771344), Gartenstadt Bücher und online unter [Laienspiel-nieder-roden.de](http://Laienspiel-nieder-roden.de).

(Foto: Verein)

**METZGEREI HILLERS**

# Festtags-Genüsse

- ★ **FIX- UND FERTIG GEBRATEN**
  - Züricher Kalbgeschnetzeltes
  - Rinderrouladen klassisch gefüllt, mit Sauce
  - Entenbrustfilet in Orangen-Pfeffer-Sauce
  - Hirschgulasch in feiner Wildsauce
- ★ **LECKERE FESTTAGSBRATEN**
  - Adventsbraten vom Schwein, gefüllt mit feinem Brät, Brokkoli, Walnüssen, Knödelbrot und Pistazien
  - Schweinerollbraten mit Birnen-Ingwer-Füllung
  - Kalbshaxen zum Schmoren, ganz oder in Scheiben
  - Kalbs- & Rinderbäckchen zum Schmoren
  - eingelegter Sauerbraten
  - Rotweinbraten vom Rind
  - Putenrollbraten mit Frischkäse-Aprikosen-Füllung
- ★ **BACKOFENFERTIG VORBEREITET**
  - Schweinefilet Waldpilz-Rahmtöpfchen
  - Schweinefilet „Merry Christmas“ gefüllt mit Brokkoli Rucola, Mandeln und Frischkäse
  - Schweinefilet mit Apfel-Calvados-Füllung
  - Adventshähnchenbrustfilet gefüllt mit feinem Brät, Mandeln und Pflaumen
  - Entenbrustfilet mit Orangen-Apfel-Füllung
- ★ **OMA HILDEGARDS KLASSIKER**
  - Schweinekrustenbraten
  - Tafelspitz
  - Rinderrouladen
- ★ **HEIMISCHE WILDSPEZIALITÄTEN & FRISCHGEFLÜGEL**







NUR IM DEZEMBER:

## 24

GEWINNT!

ENDET IHRE EINKAUFSSUMME AUF 24 CENT, GEWINNEN SIE EINE KLEINE WEINHAUS-SALAMI!

Selbstverständlich erhalten Sie zu allen Gerichten eine genaue Back- und Aufwärmanleitung

Rufen Sie uns einfach an. Wir beraten Sie gerne!



Weiskircher Str. 1-3, 63110 Rodgau-Jügesheim, Tel.: 06106-3665  
info@metzgerei-hiller.de, www.metzgerei-hiller.de

## Sponsoren bleiben weiterhin an Bord

Nieder-Roden (RZ) Der Samstagabend darf nicht nur aus sportlicher Sicht als absolut gelungen gelten. Denn beim überzeugenden 39:29 Heimspiel gegen das HLZ waren auch Frau Dr. Mittwede von der Asklepios Klinik Seligenstadt und Lars Neumann von der Tankstelle Car Tank 24 im Publikum. Nachdem beide den Baggerseepiraten zum verdienten Erfolg gratuliert hatten, verkündeten sie zudem noch die Verlängerung ihrer jeweiligen Sponsoringverträge. So wird die Asklepios Klinik Seligenstadt, die seit 8 Jahren die HSG unterstützt, mindestens für zwei weitere Jahre an der Seite der Rodgauer Handballer stehen.

Noch einen Schritt weiter ging Lars Neumann, der sich seit der Gründung der HSG im Jahr 2006 als Sponsor engagiert. Seine Tankstelle Car Tank 24 wird sogar für fünf Jahre ihr Engagement nicht nur beibehalten, sondern sogar noch weiter ausbauen. Für Reinhard Pietschmann vom Sponsoring Team waren diese Zusagen eine weitere Bestätigung der erfolgreichen Arbeit bei der HSG. Er bedankte sich bei Beiden und natürlich bei allen anderen HSG-Sponsoren für die Unterstützung. Das Foto (v.l.): Dr. Anita Mittwede (Asklepios Klinik Seligenstadt), Reinhard Pietschmann (HSG) und Lars Neumann (Car Tank 24). (Foto: Verein)

# SPORT

## A-Jugend gewinnt auswärts mit 33:30

HSG mit überzeugendem Sieg

Rodgau (RZ) Die A-Jugend der HSG Nieder-Roden konnte am vergangenen Wochenende einen überzeugenden Sieg gegen die Mannschaft der HSG Dutenhofen/Münchholzhausen feiern. Mit einem Endstand von 33:30 sicherte sich das Team die Punkte und zeigte dabei eine starke Leistung über die gesamte Spielzeit.

Von Beginn an war Nieder-Roden die dominierende Mannschaft. Die Jungs aus Wetzlar präsentierten sich zwar mit einer robusten Abwehr, die teilweise etwas übermotiviert agierte, doch Nieder-Roden ließ sich davon nicht beeindrucken. Die Mannschaft war stets in Führung und kontrollierte das Spielgeschehen. Die Baggerseepiraten taten sich teilweise etwas schwer mit der starken Abwehr der Heimmannschaft, schafften es aber trotzdem, die Angriffe erfolgreich abzuschließen und in Führung zu gehen. Nach neun Minuten lag man bereits mit 4 Toren vorne. In der 19. Minute konnten die Gastgeber nochmal auf 9:9 ausgleichen, doch dann zogen unsere Jungs davon und konnten

bei einem Spielstand von 13:17 mit einem 4-Tore-Vorsprung in die Kabine gehen. Grundlage hierfür war eine erneut starke Leistung in der Abwehr und auch des Torwarts, der durch einige Paraden glänzen konnte. Im zweiten Abschnitt baute das Team den Vorsprung weiter aus und führte nach 49 Minuten bereits mit 8 Toren. Die Heimmannschaft gab jedoch nicht auf und konnte den Rückstand auf 3 Tore verkürzen, doch die Baggerseepiraten behielten das Spiel unter Kontrolle und ließen sich nicht aus der Ruhe bringen.

Über das gesamte Spiel zeigten sie eine solide Abwehrleistung und auch die Torhüter waren zur Stelle, als es nötig war. Drei Minuten vor dem Ende ging ein Spieler aus Dutenhofen sehr übermotiviert gegen unseren Außenspieler Ben Horlebein vor und verletzte sich dabei selbst so schwer, dass das Spiel abgebrochen werden musste. Trainer Lars Spieß zeigte sich sehr zufrieden und lobte die Spieler für die sehr gute Leistung. Man ging etwas gehandicapt in die Partie, da

einige Spieler angeschlagen waren, Kreisläufer Noah Schmidt fiel mit einer Bänderverletzung im Knöchel komplett aus. Aber mit einer sehr guten Leistung war der Sieg auch verdient. Den Ausgang des Spiels bedauert auch unser Trainer sehr. Trotz dieses unglücklichen Endes kann die A-Jugend der HSG Nieder-Roden auf eine starke Leistung zurückblicken und wird mit viel Selbstvertrauen in die kommenden Spiele gehen. Jetzt können sich unsere Jungs aber erstmal etwas erholen. Das nächste Spiel ist am 18. Januar in Oftersheim/Schwetzingen. Zum Abschluss der Vorrunde überwindern die Baggerseepiraten auf dem vierten Tabellenplatz mit einem Abstand von lediglich 2 Punkten auf den Tabellenführer Coburg.

Es spielten: David Helfrich, Elias Wartner (beide TW); Luca Biewald, Lenni Döhrring, Jakob Gollan, Jan-Eric Großlaub, Ben Horlebein, Niklas Klein, Masato Kopecki, Connor Krebs, Colin Langner, Sören Müller, Noah Schmidt, Jan Vielhauer, Nils Zelser

## Sieg für HSG-B2

Jungpiraten bei der HSG Dietzenbach

Rodgau (RZ) Die männliche B2 der HSG Nieder-Roden reiste zur HSG Dietzenbach mit dem Ziel, gegen den bis dato punktlosen Tabellenletzten zwei Punkte zu holen.

Die Erwartungen der Rodgauer Fan-Gemeinde wurden zunächst nicht erfüllt. So startete das Spiel schleppend und die Anzeigetafel kann in den ersten 10 Minuten insgesamt nur 5 Tore, ein 2:3, verzeichnen. Hier darf die durchweg starke Torwartleistung aber keinesfalls unerwähnt bleiben. Zwar gaben die Baggerseepiraten zu keiner Zeit ihre Führung aus den Händen, dennoch entsprach der Zwischenstand von 5:7 in der 18. Minute nicht dem bekannten Leistungsniveau der Jungpiraten. Gegen Ende der ersten Halbzeit lief es deutlich besser und die Rodgauer Jungs konnten nicht mehr nur über den Rückraum punkten, auch das Anspiel am Kreis bringt einige erfolgreiche Treffer ein. Mit einem Halbzeitstand von 6:14 geht es in die Kabine. In der zweiten Halbzeit zeigen die Nieder-Röder Jungs eine stabile Abwehr und die von der Trainerbank geforderte Ab-



sprache untereinander gelang besser.

Die durchweg stabile Abwehr und die starke Präsenz im Tor machten es dem Gegner schwer, Bälle einzunetzen; so wurde vom Schiedsrichter mehrfach das Zeitspiel angezeigt. Auf Seiten der HSG Rodgau zahlte sich das Zusammenspiel aus und die Bälle finden auch über die Außenpositionen das Tor. Mit einem Endstand von 13:27 haben die Baggerseepiraten ihr

Ziel erreicht und zwei Punkte erbeutet.

Weiter geht die Kaperfahrt am 19. Januar gegen die TSG Olfenbach-Bürgel in der Sportfabrik Stadtwerke Offenbach.

Es spielten: Paul Christan, Tim Christan, Emil Fritsch, Daniele Giannusa, Till Kleinsorge, Bennet Kraft, John Louis Meincke, Matti Müller, Henrik Probst, Nico Weiland, Tim Weiland, Yven Weisbrich

(Foto: HSG)

Möbel

# Kempff

BIS ZU

## 35%\*

JUBILÄUMS-RABATT AUF MÖBEL UND MATRATZEN

BIS ZU

## 50%\*

JUBILÄUMS-RABATT AUF FREI GEPLANTE KÜCHEN

**WELT**  
Preis-Champions  
in der Kundenbegeisterung

Möbel Kempff

Im Vergleich:  
Über 3.700 Unternehmen branchenübergreifend  
300 Gold | 300 Silber | 300 Bronze

[www.preis-champions.de](http://www.preis-champions.de)  
ServiceValue GmbH 04/2024

Verantwortlich für Marktforschung und Auszeichnung ist die ServiceValue GmbH

*Erneut ausgezeichnet!*

~~3119.-~~

# 1499.-

**DIVA Polstergarnitur**

GROSSE FARBAUSWAHL ZUM INDIVIDUELLEN PREIS

\*Details s. im Möbelhaus.

**Beachten Sie unsere TOP-ANGEBOTE innenliegend!**